



- et** Tolmuimeja kasutusjuhend
- lt** Naudojimo instrukcija. Grindų dulkių siurblys
- lv** Lietošanas instrukcija. Grīdas putekļsūcējs

**HS15**

<b>et</b> .....	5
<b>It</b> .....	32
<b>lv</b> .....	60

---

<b>Ohutusjuhised ja hoiatused .....</b>	5
<b>Seadme kirjeldus .....</b>	10
<b>Teie panus keskkonna heaks .....</b>	12
<b>Märkused ELi määruste (EL) nr 665/2013 ja (EL) nr 666/2013 kohta .....</b>	13
<b>Viited joonistele .....</b>	13
<b>Enne kasutamist .....</b>	13
<b>Kaasasolevate tarvikute kasutamine .....</b>	15
<b>Kasutamine .....</b>	16
<b>Seismajätmine, transportimine ja hoidmine .....</b>	19
<b>Hooldus .....</b>	20
Kust saada tolmukotte ja filtreid? .....	20
Millised tolmukotid ja filrid on õiged? .....	20
Millal tuleks tolmukotti vahetada? .....	21
Tolmukoti vahetamise näidiku tööpõhimõte .....	21
Kuidas tolmukotti vahetada? .....	21
Millal tuleks vahetada mootorifiltrit? .....	21
Kuidas mootorifiltrit vahetada? .....	21
Millal tuleks õhufiltrit vahetada? .....	22
Kuidas vahetada "AirClean"-õhufiltrit? .....	22
Kuidas "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" ja "HEPA AirClean 50" õhufiltrit vahetada? .....	22
Õhufiltrti muutmine .....	23
Lähtestusnupuga teenindusnäidik .....	23
Millal vahetada raadioside-käepideme patareid? .....	23
Kuidas vahetada raadioside-käepideme patareid? .....	24
Millal tuleb vahetada LED-käepidemes olevaid patareisid? .....	24
Kuidas vahetada LED-käepidemes olevaid patareisid? .....	24
Millal tuleb vahetada kiutõsturit? .....	24
Kuidas vahetada kiutõsturit? .....	24
Põrandaotsaku rulliku "AllTeQ" puhastamine .....	24
<b>Hooldus .....</b>	24
<b>Mida teha, kui ... .....</b>	26
<b>Tehnilised andmed .....</b>	26
<b>Vastavusdeklaratsioon .....</b>	26

# **et - Sisukord**

---

<b>Klienditeenindus .....</b>	27
Kontakt tõrgete korral .....	27
Garantii .....	27
<b>Juurdeostetavad tarvikud .....</b>	27
<b>Garantii .....</b>	29

See tolmuimeja vastab kehtivatele ohutuseeskirjadele. Oskamatu kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalset kahju.

Lugege kasutusjuhend enne tolmuimeja esmakordset kasutamist läbi. Sellest leiate olulisi juhiseid tolmuimeja ohutuse, kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja teisi ning väldite kahju.

Hoidke kasutusjuhend alles ja andke see võimalikule uuele omanikule edasi.

Lülitage tolmuimeja alati pärast kasutamist, enne tarviku- te vahetamist ja enne puhastamist/hooldust välja. Tõm- make toitepistik pistikupesast.

### Otstarbekohane kasutamine

- ▶ See tolmuimeja on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes tingimustes.
- ▶ Tolmuimeja on mõeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate põrandate igapäevaseks puhastamiseks.
- ▶ Tolmuimeja ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.
- ▶ See tolmuimeja on mõeldud kasutamiseks kõrgusel kuni 4000 m üle merepinna.
- ▶ Kasutage tolmuimejat üksnes kuiva mustuse imemiseks. Inimesi ja loomi ei tohi tolmuimejaga puhastada. Igasugused muud kasutusviisid, ümberehitused ja muudatused ei ole lubatud.

## **et - Ohutusjuhised ja hoiatused**

---

► Isikud, kes oma füüsilise, meeelise või vaimse seisundi või oma kogenematuuse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised tolmuimejat ohutult kasutama, ei tohi tolmuimejat kasutada ilma vastutava isiku järelevalve või juhendamise- ta.

### **Lapsed ja majapidamine**

► Lämbumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jäädva või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

► Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad tolmuimejat kasutada vaid pideva järelevalve all.

► Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad tolmuimejat kasutada järelevalveta vaid juhul, kui neile on tolmuimeja kasutamine nii selgeks öpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.

► Lapsed ei tohi tolmuimejat järelevalveta puastada ega hooldada.

► Jälgige lapsi, kes viibivad tolmuimeja läheduses. Ärge mitte kunagi lubage lastel tolmuimejaga mängida.

► LED- või raadioside-käepidemega mudelite puhul: patareid ei tohi sattuda laste kätte.

### **Tehniline ohutus**

► Enne kasutamist kontrollige tolmuimejat ja kõiki tarvikuid nähtavate kahjustuste suhtes. Ärge võtke kahjustunud tolmuimejat kasutusse.

- ▶ Võrrelge tolmuimeja tüübisisildil olevaid andmeid (pinget ja sagedust) oma elektrivõrgu vastavate andmetega. Need andmed peavad kindlasti kokku langema. Muudatusi tegemata sobib tolmuimeja kasutamiseks sagedusel 50 Hz või 60 Hz.
- ▶ Pistikupesal peab olema 16 A kaitse või 10 A sulavkaitse.
- ▶ Tolmuimeja töökindlus ja ohutus on tagatud vaid siis, kui tolmuimeja on ühendatud avalikku vooluvõrku.
- ▶ Garantiajal võib tolmuimejat remontida vaid "Miele" volitatud klienditeenindus, vastasel korral kaotab garantii kahjustuste esinemisel kehtivuse.
- ▶ Ärge kandke tolmuimejat ega tõmmake pistikut kontaktist välja juhtmest hoides. Ärge tõmmake toitejuhet üle teravate nurkade ega jätké seda millegi vahelle. Vältige liigset tolmuimejaga sõitmist üle toitejuhtme. See võib kahjustada toitejuhet, pistikut ja pistikupesa ning ohustada teie turvalisust.
- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat, kui toitekaabel on kahjustunud. Laske kahjustunud toitekaabel välja vahetada ainult koos juhtmetrumliga. Turvalisuse kaalutlustel tohib vahetustöid teostada ainult "Miele" volitatud spetsialist või "Miele" klienditeenindus.

## **et - Ohutusjuhised ja hoiatused**

---

- ▶ Imemisel – eriti just peene tolmu, nt puurimistolm, liiv, kips, jahu jms puhul – tekib loomulik elektrostaatiline laeng, mis võib vabaneda. Elektrostaatilise laengu ebameeldiva mõju takistamiseks on käepideme alumisele küljele maandusseadisena paigaldatud metallriba. Jälgige imemisel, et teie käsi puudutaks pidevalt seda metallriba. Kui teie tolmuimeja on varustatud "Eco Comfort"-käepidemega, jälgige, et teie käsi ümbritseks alati käepideme ülemist, kaarjat osa, sest sellesse on paigaldatud maandusseadis.
- ▶ Ärge pange tolmuimejat kunagi vette ning puhastage seda ainult kuiva või õrnalt niiske lapiga.
- ▶ Laske remonttöid teha vaid "Miele" volitatud spetsialistidel. Asjatundmatu remondi tagajärvel võib seade kasutajale ohtlikuks muutuda.

## **Otstarbekohane kasutamine**

- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat ilma tol Mukoti, mootorifiltrite või õhufiltrita.
- ▶ Kui tol Mukotti pole paigaldatud, ei saa tol Mukambri kaant sulgeda. Ärge rakendage jõudu.
- ▶ Ärge imege põlevaid ega hõõguvaid esemeid, nt sigarette või näiliselt kustunud tuhka või sütt.
- ▶ Ärge imege vedelikke ega märga mustust. Laske märgpuhastatud või šamponitud vaipadel ja vaipkatetel enne tolmuimu korralikult kuivada.
- ▶ Ärge imege tooneripulbit. Printerites või koopiamasinases kasutatav tooneripulber võib olla elektriliselt juhtiv.

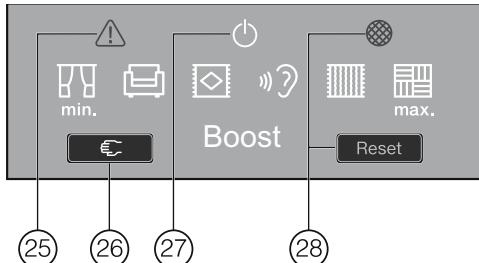
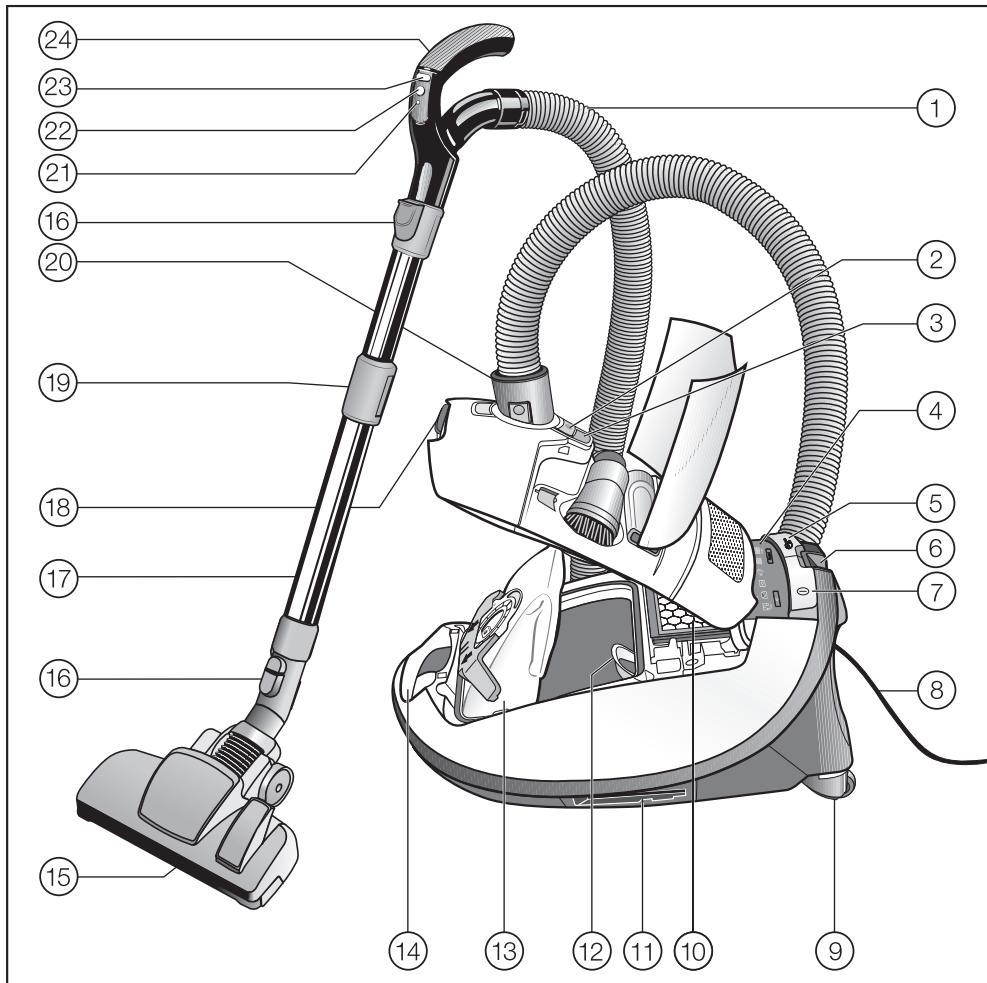
- ▶ Ärgeime tolmuimejasse kergsüttivaid või plahvatusohtlikke aineid ega gaase ja ärgeime kohtades, kus selliseid aineid hoitakse.
- ▶ Jälgige, et imemisvool ei satuks pea lähedusse.
- ▶ Tähtsad nõuded patareide käsitsemisel (LED- või raadio-side-käepidemega mudelitel):
  - patareisid ei tohi lühistada, laadida ega tulle visata.
  - Patarei käitlemine: võtke käepidemest pataeid välja ja viige need omavalitsuse jäätmekogumispunkti. Ärge visake patareisid olmeprügi hulka.

### Tarvikud

- ▶ "Miele" turboharjaga puastamisel ärge puudutage töötavat harjarulli.
- ▶ Kui imete käepidemega tolmuimejaga nii, et käepidemele ei ole paigaldatud ühtegi tarvikut, hoolitsege selle eest, et käepide ei oleks kahjustunud.
- ▶ Kasutage vaid "ORIGINAL Miele" logoga tol Mukotte, filtrid ja tarvikuid. Tootja saab vastutada ainult nende turvalisuse eest.

"Miele" ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud seadme mitteotstarbekohase kasutamise, vale käsitsemise või ohutusjuhiste ja hoiatuste eiramise tõttu.

## et - Seadme kirjeldus



- ① Imemisvoolik\*
- ② Tarvikusahtli vabastusnupp
- ③ Tolmukoti vahetusnäidik
- ④ Näidik\*
- ⑤ Automaatse juhtmekerija pedaal
- ⑥ Parkimissüsteem tööpaasideks\*
- ⑦ Sisse/välja-pedaal ①
- ⑧ Toitejuhe
- ⑨ Juhtrullikud\*
- ⑩ "Miele" originaalheitõhufilter\*
- ⑪ Parkimissüsteem seadme hoilepanekuks (tolmuimeja mölemal küljal)
- ⑫ Mootorifilter
- ⑬ "Miele" originaaltolmukotid
- ⑭ Kandepide
- ⑮ Põrandaotsak\*
- ⑯ Vabastusnupud
- ⑰ Teleskooptoru
- ⑱ Tolmukambri kaane vabastusnupp
- ⑲ Teleskooptoru lukustus
- ⑳ Imemisotsak
- ㉑ LED\*
- ㉒ Nupp "Standby" lühikeste tööpaaside tegemiseks\*
- ㉓ Nupud + / - imemisvõimsuse reguleerimiseks\*
- ㉔ Käepide (sõltuvalt mudelist koos täiendava õhuavaga)\*
- ㉕ Termokaitse märgutuli \*
- ㉖ Taaskäivitamisnupp\*
- ㉗ Märgutuli "Standby"\*
- ㉘ Lähtestusnupuga teenindusnäidik\*

\* Sõltuvalt mudelist võib seadme varustus erineda või puududa.

# et - Teie panus keskkonna heaks

## Transpordipakendi käitlemine

Pakend kaitseb seadet transpordi- ja hajustuste eest. Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest ja on taaskasutatav.

Pakendi viimine materjaliringlusse säastab toorainet ja vähendab jäätmeid. Teie edasimüüja võtab pakendi tagasi.

## Tolmukottide ja kasutatud filtrite käitlemine

Tolmukott ja filter on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest. Filtrid võite visata olmeprügisse. Seda võib teha ka tolmukotiga, kui see ei sisalda olmeprügis keelatud jäätmeid.

## Vana seadme käitlemine

Eemaldage enne vana seadme jäätme- kätlusesse suunamist tolmukott ja filter ning visake need olmeprügi hulka.

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisal- davad mitmesuguseid väärtsuslikke ma- terjale. Nad sisaldavad ka teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagami- seks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemi- se korral võivad need kahjustada inime- se tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlike kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või "Miele"

juures. Võimalike isikuandmete kustuta- mise eest äravisaatavast seadmost olete te seadusjärgselt ise vastutav. Hoolitse- ge selle eest, et vana seade oleks kuni äräviimiseni laste eest kaitstud.

## Vanade patareide ja akude ta- gastamine

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisal- davad sagedasti patareisid ja akusid, mida ei tohi pärast kasutamist olme- prügi hulka visata. Te olete seadusjärg- selt kohustatud vanad patareid ja akud, mis ei ole seadmega püsivalt seotud, eemaldama ja sobivasse kogumispunkti (nt jaakauplus) viima, kus saab need ta- sua tära anda.

Patarei võiaku märgistus annab lisaju- hiseid. Läbikriipsutatud prügikonteiner tähendab, et te ei tohi mitte mingil juhul patareisid ja akusid olmeprügi hulka vi- sata. Kui läbikriipsutatud prügikonteiner on märgistatud ühe või mitme loetletud keemilise elemendiga, sisaldavad need pliid (Pb), kaadmiumi (Cd) ja/või elavhõ- bedat (Hg).



Vanad patareid ja akud sisaldavad oluli- si tooraineid ja neid saab taaskasutada. Vanade patareide ja akude eraldi kogu- mine lihtsustab töötlemist ja taaskasu- tamist.

## Märkused ELi määruste (EL) nr 665/2013 ja (EL) nr 666/2013 kohta

See tolmuimeja on laiatarbetolmuimeja ning ülanimetatud õigusaktide alusel on tegemist üldotstarbelise tolmuimejaga.

Käesoleva kasutusjuhendi, tolmuimeja juurde kuuluva ELi tootekirjelduse, samuti tolmuimeja energiamärgise saab alla laadida "Miele" veebilehelt aadressil [www.miele.com](http://www.miele.com).

Tootekirjelduses ja energiamärgisel nimetatud aastane energiatarbimine kirjeldab aastase energiatarbimise võrdluskäitu (kWh aastas), mis põhineb 50 puhastuskorral. Tolmuimeja tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutamisest.

Kõik ülanimetatud määrustes kohustuslikud kontrollid ja arvutused viidi läbi järgmiste kehtivate harmoniseeritud normide järgi, arvestades Euroopa Komisjoni septembris 2014 avaldatud suuniseid määruste kohta:

- a) EN 60312-1 Kodumajapidamises kasutatavad tolmuimejad. Osa 1: Kuivtolmuimejad. Toimivuse mõõteteetodid
- b) EN 60704-2-1 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Katsenormid õhumüra määramiseks. Osa 2-1: Erinõuded tolmuimejatele
- c) EN 60335-2-2 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-2: Erinõuded tolmuimejatele ja veeimemis-puhastusseadmetele

Tolmuimejaga kaasasolevad põrandaotsakud ja imutarvikud ei ole kõik mõeldud kasutamiseks määrustes kirjeldatud vaipade või kõva põrandapinna in-

tensiivseks puastamiseks. Väärtuste väljaselgitamiseks kasutati järgmisi põrandaotsakuid ja seadistusi:

Vaibal ja kõval põrandapinnal energiatarbimise ja puastusklasside, samuti vaibal mürataseme jaoks kasutati ümberlülitatavat põrandaotsakut vaiba asendis (vajutage pedaali ☐).

Kui teie tolmuimejaga on standardvarustusena kaasas praootsak "SRD", siis kasutati seda, spetsiaalselt kõvade põrandapindade puastamiseks arendatud põrandaotsakut, et välja selgitada ülal nimetatud väärtused kõva põrandapinna jaoks.

ELi tootekirjelduses ja energiamärgistusel olevad andmed põhinevad üksnes siin märgitud põrandaotsakute kombinatsioonidel ja seadistustel, mida kasutati erinevatel põrandakatetel.

Kõigi mõõtmiste jaoks kasutati eranditult "Miele" originaaltolmukotti, -mootorifiltrit ja -õhufiltrit.

### Viited joonistele

Peatükkides toodud joonised leiate selle kasutusjuhendi lõpus olevatelt voldiklehtedelt.

### Enne kasutamist

#### Imemisvooliku ühendamine (joonis 01)

- Asetage imemisotsak tuntava fikserumiseni tolmuimeja imemisavasse. Selleks suunake mõlema detaili sisestusabid vastamisi.

## Imemisvoooliku eemaldamine (joonis 02)

- Vajutage imemisotsaku küljel asuvale vabastusnupule ja tömmake see imemisavast välja.

## Imemisvoooliku ja käepideme ühendamine (joonis 03)

- Asetage imemisvooolik kuni tuntava fikseerumiseni käepidemesse.

## Käepideme ja imemisvoooliku ühendamine (joonis 04)

- Asetage käepide tuntava fikseerumiseni imemistorusse. Selleks suunake mõlema detaili sisestusabid vastamisi.
- Vajutage osade üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tömmake käepide kergelt keerates imemistorust.

## Teleskooptoru reguleerimine (joonis 05)

Teleskooptoru koosneb kahest üksteise sees asuvast torust, mida saab tolmuimemise ajal pikkuse reguleerimiseks lahti tömmata.

- Võtke lukustuse ümbert kinni ja seadke teleskooptoru pikkus sobivaks.

## Teleskooptoru ja ümberlülitatav põrandaotsaku ühendamine (joonis 06)

- Asetage põrandaotsak seda vasakule ja paremale keerates teleskooptoru otsa, kuni lukustus tuntavalalt fikseerub.
- Vajutage osade üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tömmake teleskooptoru kergelt keerates põrandaotsaku küljest lahti.

## Ümberlülitatava põrandaotsaku reguleerimine (joonis 07, 08 + 09)

Tolmuimeja on möeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate põrandate iga-päevaseks puastamiseks.

"Miele" põrandahooldustoodete valik pakub teiste põrandakatete või spetsiaalsete rakenduste jaoks sobivaid põrandaotsakuid, -harju ja -suuliseid (vt peatükki "Juurdeostetavad tarvikud").

Järgige eelkõige põrandakatte valmistaja puastus- ja hooldusjuhiseid.

Imege vaipu ja vaipkatteid sissetõmmatud harjastega:

- Vajutage pedaali .

Imege kulumiskindlaid tasaseid põrandaid ja vuukide või pragudega põrandaid väljalükatud harjastega:

- Vajutage pedaali .

Kui teile tundub, et ümberlülitatava põrandaotsaku lükkamiseks on vaja liiga suurt jõudu, vähendage imemisvõimsust, kuni põrandaotsakut on kerge lükata (vt peatükki "Kasutamine - Imemisvõimsuse valimine").

## Praootsaku SRD kasutamine

(sõltub mudelist)

Järgige eelkõige põrandakatte valmistaja puastus- ja hooldusjuhiseid.

Praootsak on möeldud spetsiaalselt sügavate vuukide ja pragudega põrandate imemiseks, nt vanad laudpõrandad.

## **Patareide paigaldamine LED-käepidemesse (joonis 10 + 11)** (sõltub mudelist)

- ① Keerake katte kinnituskruvi välja.
- ② Vajutage mõlemat vabastuspinda katte külgedel ja eemaldage kate.
- ③ Eemaldage patareihooldik ja asetage kolm kaasasolevat patarei kohale. Jälgige sealjuures polaarsust.
- ④ Pange patareihooldik oma kohale. Siestusabina on patareisahtil ja patareihooldikul nooled, mis peavad näitama samas suunas.
- ⑤ Pange kate kohale ja keerake kinnituskruvi kinni.

## **Õhufiltril vahetusnäidiku "timestrip" aktiveerimine õhufiltril**

Sõltuvalt mudelist on standardvarustusena paigaldatud üks järgmistest õhufiltritest (joonis 12).

- a AirClean
- b "AirClean Plus 50" (helesinine)
- c "Silence AirClean 50" (hall)
- d "Active AirClean 50" (must)
- e "HEPA AirClean 50" (valge)

Kui tolmuimeja on varustatud õhufiltriga **c, d** või **e**, tuleb ka õhufiltril vahetamise näidik "timestrip" aktiveerida.

- Vajutage käepideme soones olevat vabastusnuppu ja pöörake tolmu-kambri kaas üles, nii et see fikseerub (joonis 13).
- Eemaldage juhendriba (joonis 14).
- Vajutage õhufiltril vahetusnäidikule "timestrip" (joonis 15).

10–15 sekundi möödumisel ilmub näidiku vasakule äärele peenike punane riba (joonis 16).

- Sulgege tolmu-kambri kaas kuni lükustuse fikseerumiseni ja jälgige sealjuures, et tolmu-kott kuskile vahelle ei kiiluks.

## **Õhufiltril vahetusnäidiku "timestrip" tööpõhimõte**

Õhufiltril vahetusnäidik "timestrip" näitab õhufiltril kasutuskestust. Pärast u 50 töötunni möödumist, mis vastab umbes üheaastasele kasutusele, on näidiku väli üleni punane (joonis 17).

## **Kaasasolevate tarvikute kasutamine (joonis 18)**

### **① Vuugrotsak**

Voltide, vuukide ja nurkade puhastamiseks.

### **② Naturaalsete harjastega puhas-tuspintsel**

Profiiliistiude ning kaunistatud, nikerdatud või eriti õrnade esemete puhastamiseks.

Pintslipea on pööratav ja selle saab sobivasse asendisse keera-ta.

### **③ Polstriotsak**

Pehme mööbli, madratsite, patja-de, kardinate jne puhastamiseks.

Üksikutel mudeliteil on standardvarustuses mõni alljärgnevatest tarvikutest, mida pole joonistel.

- Turbohari
- Põrandaoatsak AllergoTeQ

Nendel tolmuimejatel on vastava tarviku jaoks kaasas eraldi kasutusjuhend.

## Tarvikute väljavõtmine (joonis 19)

- Vajutage vabastusnuppu.
- Tarvikute sahtel avaneb.
- Võtke soovitud tarvik välja.
- Sulgege tarvikute sahtel, vajutades katte kinni.

## "Eco Comfort"-käepideme imemishari (joonis 20)

Teatud mudelid on varustatud "Eco Comfort"-käepidemega.

Imemishari sobib tugevate pindade imemiseks, nt klaviatuuri puhastamiseks või puru imemiseks.

- Vajutage imemisharja lukustusnuppu ja lükake seda üle juhiku, kuni see tuntavalt fikseerub.
- Pärast imemist vajutage lukustusnuppu ja lükake imemishari tagasi esialgsesse asendisse, kuni see tuntavalt fikseerub.

## Ümberlülitatav põrandaotsak (joonis 21)

Sobib ka trepiastmete imemiseks.

 Liikuge treppide imemisel ohutuse tagamiseks alt üles.

## Kasutamine

### Toitejuhtme väljatömbamine (joonis 22)

- Tõmmake toitejuhe soovitud pikkuses välja, kuid mitte rohkem kui umbes 7,5/8,5 m (sõltuvalt mudelist).

- Ühendage toitepistik pistikupessa.

 Kui tolmuimejat kasutatakse üle 30 minuti, tuleb toitekaabel täielikult välja tömmata. Ülekuumenemise ja kahjustuste oht.

### Toitejuhtme kokkukerimine (joonis 23)

- Tõmmake toitepistik pistikupesast.
- Vajutage lühidalt automaatse juhtmekera pedaalile.

Toitejuhe kerib täiesti kokku.

Kui toitejuhet ei soovita täiesti kokku kerida, võite selle funktsiooni inaktiveerida. Selleks hoidke toitejuhet kokkukerimise ajal käes ja tõmmake seda lühidalt, kui soovite kokkukerimise lõpetada.

### Sisse- ja väljalülitamine (joonis 24)

- Vajutage sisse/välja-pedaalile ①.

### Imemisvõimsuse valimine

Te saate tolmuimeja võimsust kohandada vastavalt kasutusolukorrale. Vähendades imemisvõimsust, vähendate ka põrandaotsaku lükkamiseks vajalikku jõudu.

Tolmuimejal on võimsusastmed tähistatud sümbolitega, mis näitavad vastava võimsusastme soovitatavat kasutamist.

Valitud võimsusastme juures põleb kollane märgutuli.

-  kardinad, tekstiilid
-  pehme mööbel, padjad
-  kvaliteetsed veluurvaibad, ka lühikesed ja piklikud
-  energiasäästlik igapäevane imemine ja vähene müratase
-  vaibad ja silmustehnikas vaipkatted
-  tugevad põrandad, väga mustad vaibad ja vaipkatted

Kui teile tundub, et peate ümberlülitava põrandaotsaku kasutamisel rakendama selle lükkamiseks liiga suurt jõudu, siis vähendage imemisvõimsust, kuni põrandaotsakut on kerge lükata.

Sõltuvalt mudelist on teie tolmuimejal üks järgnevatest imemisvõimsuse regulaatoritest.

- Pedaalid
- Raadioside-käepide

### Pedaalid (joonis 25)

Esmasel kasutuselevõtmisel lülitub tolmuimeja maksimaalsel võimsusastmel sisse.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.

- Kui soovite suuremat imemisvõimsust, vajutage pedaali +.
- Kui soovite väiksemat imemisvõimsust, vajutage pedaali -.

### Pedaalid funktsiooniga "Boost" (joonis 26 + 27)

Üksikud mudelid on lisaks varustatud võimsusastmega "Boost". See võimaldab lühiajalist võimsuse tõstmist, et imeda tõrksat peent ja jämedat mustust.

- Vajutage pedaali + nii kaua, kuni on saavutatud maksimaalne võimsusaste.
- Vajutage pedaali + uuesti.

Võimsusaste "Boost" aktiveeritakse 20 sekundiks. Näidikus "Boost" põleb kollane tuli.

Nüüd on teil järgmised võimalused:

- Vajutage pedaali enne 20 sekundi möödumist.

Lahkute võimsusastmelt "Boost" ja aktiveeritakse maksimaalne võimsusaste.

- Vajutage pedaali + pärast 20 sekundi möödumist uuesti.

Võimsusaste "Boost" aktiveeritakse teistkordset 20 sekundiks. Aktiveerimine on võimalik kolmandat korda järjest, seejärel jälle pärast üheminutilist ooteaega.

Võimsusastme "Boost" kasutamine muudab tegelikku energiakulu (vt peatükki "Märkused ELi määruste (EL) nr 665/2013 ja (EL) nr 666/2013 kohta").

### Raadioside-käepide (joonis 28)

Pärast tolmuimeja sisselülitamist sisse-/ välja pedaaliga ①, põleb tolmuimeja märgutuli "Standby" ② kollaselt.

- Vajutage raadioside-käepidemel nuppu "Standby" ⏻.

Tolmuimeja märgutuli "Standby" ⏻ kustub.

Esmasel kasutuselevõtmisel lülitub tolmuimeja maksimaalsel võimsusastmel sisse.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.

- Kui soovite kõrgemat imemisvõimust, vajutage nuppu +.
- Kui soovite väiksemat imemisvõimust, vajutage nuppu -.

### **Raadioside-käepide funktsiooniga "Boost"**

Üksikud mudelid on lisaks varustatud võimsusastmega "Boost". See võimaldab lühiajalist võimsuse tõstmist, et imeda tõrksat peent ja jämedat mustust.

- Vajutage nuppu + nii kaua, kuni on saavutatud maksimaalne võimsusaste.
- Vajutage uuesti nuppu +.

Võimsusaste "Boost" aktiveeritakse 20 sekundiks. Tolmuimeja näidikus "Boost" pöleb kollane tuli.

Nüüd on teil järgmised võimalused:

- Vajutage nuppu enne 20 sekundi möödumist.

Lahkute võimsusastmelt "Boost" ja aktiveeritakse maksimaalne võimsusaste.

- Vajutage nuppu + pärast 20 sekundi möödumist uuesti.

Võimsusaste "Boost" aktiveeritakse teistkordsest 20 sekundiks. Aktiveerimine on võimalik kolmandat korda järjest, seejärel jälle pärast üheminutilist ootaaega.

Võimsusastme "Boost" kasutamine muudab tegelikku energiakulu (vt peatükki "Märkused ELi määruste (EL) nr 665/2013 ja (EL) nr 666/2013 kohta").

### **Täiendava õhuava avamine (joonis 29 + 30)**

(puudub LED-, raadioside- või "Eco Comfort"-käepidemega mudeliteil)

Imemisvõimsust saab lühiajaliselt vähendada, nt tekstiilist põrandakatete kinniimemise takistamiseks.

- Avage täiendavat õhuava käepidemel ainult nii palju, kuni imemisotsakut saab kergelt liigutada.

See vähendab hetkel kasutuses oleva imemisotsaku lükkamiseks vajaminevat jõudu.

### **Imemisel**

- Tömmake tolmuimejat tolmuimu ajal enda järel nagu kelku. Tolmuimejat võib kasutada ka püsti seisvana, nt treppide või kardinate puhastamisel.

 Imemisel – eriti just peene tolmu, nt puurimistolm, liiv, kips, jahu jms puhul – tekib loomulik elektrostaatilise laeng, mis võib vabaneda. Elektrostaatilise laengu ebameeldiva mõju takistamiseks on käepideme alumisele küljele maandusseadisena paigaldatud metallriba. Jälgige imemisel, et teie käsi puudutaks pidevalt seda metallriba. Kui teie tolmuimeja on varustatud "Eco Comfort"-käepidemega, jälgige, et teie käsi ümbriseks alati käepideme ülemist, kaarjat osa, sest sellesse on paigaldatud maandusseadis (joonis 31, 32 + 33).

### Programmi katkestamine (joonis 28)

(raadioside-käepidemega mudelitel)

Lühikeste tööpaaside ajal saab tolmuimeja tööd katkestada.

- Vajutage raadioside-käepidemel nuppu "Standby" ⏻.

 Ärge jätkte tolmuimejat pikaks ajaks ooterežiimile, see on mõeldud ainult lühikeste tööpaaside jaoks. Ülekuumenemise ja kahjustuste oht.

Igat raadioside-käepideme nupuvajutust tähistab LED-tule süttimine.

Pärast katkestamist on järgmised võimalused:

- Vajutage uuesti nuppu "Standby" ⏻, siis lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.
- Vajutage nuppu +; tolmuimeja lülitub maksimaalsele võimsusastmele.
- Vajutage nuppu -; tolmuimeja lülitub minimaalsele võimsusastmele.

### Tööala valgustamine (joonis 34)

(LED-käepidemega mudelitel)

Tööala valgustamiseks on teie tolmuimeja varustatud käepideme juures oleva LED-iga.

- Vajutage LED-käepidemel nuppu ⏻.

Umbes 30 sekundi möödumisel lülitub valgustus automaatselt välja.

### Seismajätmine, transportimine ja hoidmine

#### Parkimissüsteem tööpaasideks (joonis 35)

Lühikeste tööpaaside ajal saab imemistoru koos imiotsakuga mugavalt tolmuimeja külge hoiule panna.

- Suruge imiotsaku parkimisnukk parkimissüsteemi.

Kui tolmuimeja asub sel ajal kaldpinnal, nt kaldteel, siis lükake teleskoopotoru osad täielikult kokku.

#### Lülitili parkimissüsteemi sisse- ja väljalülitamiseks

Teatud mudelite parkimissüsteem on varustatud sisse- ja väljalülitamise lülitiga.

Tolmuimeja töötamine katkestatakse automaatselt, kui lükkate imiotsaku parkimisnuki parkimissüsteemi. Imiotsaku väljavõtmisel lülitub tolmuimeja uesti viimati valitud võimsusastmel sisse.

## Parkimissüsteem hoiustamiseks (joonis 36)

**!** Lülitage tolmuimeja pärast kasutamist välja. Tõmmake toitepistik pistikupesast.

- Seadke tolmuimeja püstiasendisse.

Teleskooptoru osad on mõttetas täielikult kokku lükata.

- Asetage imiotsak kinnitusnukiga ülalt ühte kahest valgustatud imemistoruhoidikust.

Nii saate tolmuimejat mugavalt kanda või hoidmiseks kõrvale panna.

## Hooldus

**!** Lülitage tolmuimeja alati enne hooldamist välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast.

"Miele" filtri süsteem koosneb kolmest komponendist:

- "Miele" originaaltolmukotid
- Mootorifilter
- "Miele" originaalõhufilter

Tolmuimeja töö tõhususe tagamiseks tuleb filtred aeg-ajalt vahetada.

Soovitame kasutada üksnes "ORIGINAL Miele" logoga tolmukotte, filtreid ja tarvikuid. Vaid siis on tagatud, et tolmuimeja imemisvõimsust saab optimaalselt ära kasutada ja saavutada parima võimaliku puhastustulemuse. "ORIGINAL Miele" logoga tolmukotte ei valmistata paberist ega sarnasest materjalist, samuti ei ole neil papist kinnitusplaati. Sellega saavutame eriti tugeva vastupidavuse ja turvalisuuse.

Arvestage, et seadme tõrgete ja kahjude puhul, mille põhjuseks on ilma "ORIGINAL Miele" logoga tarvikute kasutamine, ei kehti seadme garantii.

## Kust saada tolmukotte ja filtrid?

"Miele" originaaltolmukotte ja -filtreid saab tellida "Miele" veebipoest, "Miele" klienditeenindusest või "Miele" edasi-müüjalt.

## Millised tolmukotid ja filtrid on õiged?

### GN-tüüpi sinise kinnitusplaadiga

"Miele" originaaltolmukotid ja "Miele" originaalfiltrid tunnete ära pakendil leiduva "ORIGINAL Miele" logo järgi.



Iga pakend "Miele" originaaltolmukotte sisaldab nelja tolmukotti, ühte "AirCleani"-õhufiltrit ja ühte mootorifiltrit. "Miele" originaalsuurpakendid sisaldaavad 16 tolmukotti, nelja "AirCleani"-õhufiltrit ja nelja mootorifiltrit.

Kui soovite "Miele" originaalõhufiltreid üksikult osta, öelge "Miele" klienditeenindusele või oma edasimüüjale oma tolmuimeja mudelinimetus, et saaksite õiged filtripid. Neid osi saate mugavalt ka "Miele" veebipoest tellida.

### **Millal tuleks tolmu kott vahetada? (joonis 37)**

Kui tolmu kotti vahetamise näidiku vaatekna värviskaala on üleni punane, tuleb tolmu kott välja vahetada.

Tolmukotid on ühekordseks kasutamiseks. Visake täis tolmukotid ära. Ärge kasutage neid mitu korda. Ummistunud augud vähendavad tolmuimeja imemisvõimsust.

### **Kontrollimine**

- Pange ümberlülitatav põrandaotsak peale.
- Lülitage tolmuimeja sisse ja seadke maksimaalne imemisvõimsus.
- Tööstke põrandaotsak põrandast veidi kõrgemale.

### **Tolmu kotti vahetamise näidiku tööpõhimõte**

Näidiku tööpõhimõte on seadistatud se-gatolmule: tolmu, karvad, niigid, vaibakuid, liiv jne.

Kui imete palju peentolmu, nt puurimis-tolmu, liiva, ka kipsi või jahu, ummistuvad tolmu kotti augud väga kiiresti. Sel juhul näitab näidik täitumist isegi siis, kui tolmu kott ei ole veel täis. Tolmu kott tuleb sel juhul välja vahetada.

Kui te aga imete palju karvu, vaiba- ja villakiudusid jms, võib näidik alles siis reageerida, kui tolmu kott on täiesti täis.

### **Kuidas tolmu kotti vahetada? (joonis 38 + 39)**

- Vajutage imemisotsaku küljel asuvale vabastusnupule ja töömake see imemisavast välja (joonis 02).
- Tööstke vabastusnupp üles ja pöörake tolmu kambri kaas kuni lukustumiseni ülespoole lahti (joonis 13).

Seejuures sulgub tolmu kotti hügieenisulgur automaatselt ja peatab seesoleva tolmu.

- Töömake tolmu kott aasast hoides hoidikust välja.
- Lükake uus tolmu kott kuni piirikuni **sinisesesse** hoidikusse. Jätke tolmu kott seejuures samamoodi kokkuvolituduks, nagu ta pakendist võttes oli.
- Sulgege tolmu kambri kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmu kott kuskile vaheline ei kiiluks.

Tühikäigu lukustus takistab tolmu kambri kaane sulgemist, kui tolmu kott puudub. Ärge kasutage jõudu!

- Asetage imemisotsak kuni asendisse lukustumiseni tolmuimeja imemisavasse. Kasutage selleks mõlema seadmeosa juhikuid (joonis 01).

### **Millal tuleks vahetada mootorifiltrit?**

Alati siis, kui avate uue paki tolmu kotte. Iga pakend "Miele" originaaltolmu kotte sisaldab ühte mootorifiltrit, iga suurpaket nelja mootorifiltrit.

### **Kuidas mootorifiltrit vahetada? (joonis 40)**

- Avage tolmu kambri kaas.

- Tõmmake tolmu kott aasast hoides hoidikust välja.
- Pöörake **sinine filtriraam** üles, nii et see tuntavalt lukustuks, ja eemaldage vana mootorifilter, hoides kinni puhtast hügieenipinnast.
- Paigaldage uus mootorifilter.
- Sulgege filtriraam.
- Lükake tolmu kott kuni sinise piirikuni kinnituskohta.
- Sulgege tolmu kambri kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmu kott kusagile vahele ei kiiluks.

#### **Millal tuleks õhufiltrit vahetada?**

Sõltuvalt mudelist on standardvarustusena paigaldatud üks järgmistes õhufiltritest (joonis 12).

##### **a AirClean**

Alati kui avate uue paki tolmu kotte. Iga pakend "Miele" originaaltolmu kotte sisaldab ühte "AirClean"-õhufiltrit, iga suurpakend nelja "AirClean"-õhufiltrit.

##### **b "AirClean Plus 50" (helesinine)**

Umbes ühe aasta möödudes. Paigaldamise aja võite märkida õhufiltrile.

##### **c "Silence AirClean 50" (hall)**

##### **d "Active AirClean 50" (must)**

##### **e "HEPA AirClean 50" (valge)**

Kui õhufiltril vahetusnäidik "timestrip" on punasega täitunud (joonis 17). Näit süttib umbes 50 töötunni täitumisel, mis vastab keskmiselt umbes ühe aasta pikku seole kasutamisele. Te saate aga veel tolmuimemist jätkata. Siiski peate arvestama, et imemis- ja filtreerimisvõimsus väheneb.

#### **Kuidas vahetada "AirClean"-õhufiltrit? (joonis 41 + 42)**

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

- Avage tolmu kambri kaas.
- Suruge filtrivõre kinnitus kokku ja avage filtrivõre kuni asendisse kinnitumiseni.
- Eemaldage kasutatud "AirClean"-õhufilter, hoides kinni puhtast hügieenipinnast.
- Paigaldage uus "AirClean"-õhufilter.

Kui te aga tahate paigaldada "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" või "HEPA AirClean 50" õhufiltrit, siis järgige kindlasti peatükis "Õhufiltr muutmine" toodud juhiseid.

##### **Sulgege filtrivõre.**

##### **Sulgege tolmu kambri kaas.**

#### **Kuidas "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" ja "HEPA AirClean 50" õhufiltrit vahetada? (joonis 43 + 44)**

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

- Avage tolmu kambri kaas.
- Tõstke õhufilter üles ja eemaldage see.
- Asetage uus õhufilter täpselt kohale ja vajutage alla.

- Vajutage õhufiltrit **c**, **d** või **e** kasutamisel õhufiltrti vahetusnäidikut "timestrip" (joonis 15).

10–15 sekundi möödumisel ilmub nende mõlema õhufiltrti näidiku vasakule äärele peenike punane riba (joonis 16).

Kui te aga tahate paigaldada "AirClean"-õhufiltrti, siis järgige kindlasti peatükis "Õhufiltrti muutmine" toodud juhiseid.

- Sulgege tolmuimeli kaas.

### Õhufiltrti muutmine (joonis 12)

Sõltuvalt mudelist on paigaldatud üks järgmistest õhufiltritest:

- AirClean
- "AirClean Plus 50" (helesinine)
- "Silence AirClean 50" (hall)
- "Active AirClean 50" (must)
- "HEPA AirClean 50" (valge)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

### Muutmisel arvestage järgnevaga

1. Kui te kasutate õhufiltrti **a** asemel õhufiltrit **b**, **c**, **d** või **e**, siis tuleb ka filtriõrre eemaldada ja paigaldada vastav uus õhufilter.

Lisaks peate õhufiltrti **c**, **d** või **e** kasutamisel aktiveerima õhufiltrti vahetusnäidiku "timestrip" (joonis 15).

2. Kui te kasutate õhufiltrti **b**, **c**, **d** või **e** asemel õhufiltrit **a**, siis peate selle kindlasti filtriõrrele \* paigaldama (joonis 42).

\* filtriõrre – vt peatükki "Juurdeostetavad tarvikud"

### Lähtestusnupuga teenindusnäidik (joonis 45)

Üksikud mudelid on varustatud teenindusnäidikuga.

Näit süttib umbes 50 töötunni täitumisel, mis vastab keskmiselt umbes ühe aasta pikkusele kasutamisele. Sel ajahetkel tuleb kontrollida mootorifiltrti ja õhufiltrti määrdumisastet.

Pärast igakordset nende osade vahetust peate näidiku lähtestama. Seejuures peab tolmuimeja olema sisse lülitatud.

- Vajutage lähtestamisnuppu.

Teenindusnäidik kustub ja on jälle lähteasendis.

Näidiku lähtestamine toimub ainult siis, kui vajutada lähtestusnuppu pärast näidiku süttimist, kuid mitte siis, kui vajutada lähtestusnuppu vahapealsel ajal.

### Millal vahetada raadioside-käepideme patareid?

Umbes iga 18 kuu tagant. Hoidke selioks käepärast 3 V patarei (nööppatarei CR 2032).

Kui patarei on tühi või puudub, saab tolmuimejat siiski edasi kasutada.

- Lülitage selleks tolmuimeja sisse/välja-pedaaliga ① sisse. Tolmuimejal süttib kollane märgutuli "Standby" ②.
- Vajutage tolmuimejal taaskäivitamisnupule.

Tolmuimejat saab nii kasutada, kuid ainult maksimaalsel imemisvõimsusel.

### **Kuidas vahetada raadioside-käepideme patareid? (joonis 46)**

- Keerake katte kinnituskruvi ristpeakruvikeerajaga välja ja eemaldage kate.
- Vahetage patarei uue vastu. Jälgige polaarsust.
- Pange kate kohale ja keerake kinnituskruvi kinni.
- Andke vana patarei kohalikku kogumispunkti.

### **Millal tuleb vahetada LED-käepidemes olevaid patareisid?**

Vahetage patareid välja vajadusel. Hoidke selleks käepärast kolm 1,5 V patareid (AAA).

### **Kuidas vahetada LED-käepidemes olevaid patareisid? (joonis 10 + 11)**

- ① Keerake katte kinnituskruvi välja.
- ② Vajutage mölemat vabastuspinda katte külgedel ja eemaldage kate.
- ③ Eemaldage patareihoidik ja asetage kolm kaasasolevat patareid kohale. Jälgige sealjuures polaarsust.
- ④ Pange patareihoidik oma kohale. Siestusabina on patareisahtil ja patareihoidikul nooled, mis peavad näitama samas suunas.
- ⑤ Pange kate kohale ja keerake kinnituskruvi kinni.

### **Millal tuleb vahetada kiutõsturit?**

(Ei ole põrandaotsakuga EcoTeQ Plus mudelite puhul võimalik.)

Põrandaotsaku imemisava juures olevaid kiutõstureid saab vahetada. Vahetage kiutõsturid välja, kui nende riie on kulunud.

### **Kuidas vahetada kiutõsturit? (joonis 47)**

- Eemaldage kiutõstur pilust nt lamepeakruvikeeraja abil.
- Vahetage kiutõstur uue vastu.

### **Põrandaotsaku rulliku "AllTeQ" puhastamine (joonis 48)**

Puhastage põrandaotsaku rullikut vajadusel.

- ① Vabastage rullitelg (bajonettsulgur) mündiga.
- ② Suruge rullitelg välja ja eemaldage.
- ③ Eemaldage rullik.

  - Eemaldage seejärel niigid ja karvad, pange rullik tagasi ja lukustage rullitelg.

Varuosasid saate "Miele" müügiesindusest või "Miele" klienditeenindusest.

## **Hooldus**

 Lülitage tolmuimeja alati enne puhastamist välja ja tömmake toitepistik pistikupesast.

### **Tolmuimeja ja tarvikud**

Tolmuimejat ja kõiki plastist tarvikuid võib hooldada tavalise plastpindadele mõeldud puhastusvahendiga.

 Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, klaasi- või universalseid puhastusvahendeid ega õli sisaldavaid hooldusvahendeid!

### Tolmukamber

Tolmukambrit saab vajadusel puhasta da teise tolmuimejaga, kui see on olemas, või puhastada **kuiva** tolmulapi või tolmuharjaga.

 Ärge mitte kunagi asetage tolmuimejat vette! Tolmuimejas olev niiskus võib põhjustada elektrilöögi.

## Mida teha, kui ...

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.

Allolevad tabelid on teile abiks törke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
<b>Tolmuimeja lülitub automaatselt välja.</b>	Temperatuuripiirk lülitab tolmuimeja välja, kui see liiga kuumaks läheb. Tõrge võib tekkida, kui nt suuretükiline prügi ummistab imemisteed või tolmukott on täis vôi see ei lase peene tolmu töttu õhku läbi. Põhjuseks võib olla ka tugevalt määrdunud mootorifilter või õhufilter. ■ Lülitage tolmuimeja sel juhul välja (vajutage sisse-/välja pedaali ①) ja tömmake toitepistik pistikupeast välja. Pärast rikkepõhjuse kõrvaldamist ja 20–30 minuti pikust ooteaega on tolmuimeja nii palju jahtunud, et seda tohib uuesti sisse lülitada ja kasutada.
<b>Teatud mudelitele süttib täiendaval termokaitse märgutuli .</b>	

## Tehnilised andmed

(raadioside-käepidemega mudelitele)

Sagedusriba 433,05 MHz – 434,79 MHz

Maksimaalne saatevõimsus < 10 µW

## Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab "Miele", et see tolmuimeja vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval ühel järgmistes internetiaadressidest:

- Tooted, allalaadimine, aadressil [www.miele.ee](http://www.miele.ee)
- Teenindus, teabenõue, kasutusjuhendid, aadressil [www.miele.ee/majapidamine/teabenoue-385.htm](http://www.miele.ee/majapidamine/teabenoue-385.htm), vajalik esitada toote nimetus või tootmisnumber

## Klienditeenindus

### Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage "Miele" müügiesindajat või "Miele" klienditeenindust.

"Miele" klienditeeninduse telefoninumbri leiate firma veebiaadressilt selle dokumendi lõpust.

### Garantii

Garantiaaeg on 2 aastat.

Lisateavet teie riigis kehtivate garantii tingimuste kohta saate "Miele" klienditeenindusest.

## Juurdeostetavad tarvikud

Osadel mudeliteil on standardina üks või mitu alljärgnevat tarvikut.

Järgige eelkõige põrandakatte valmistaja puustus- ja hooldusjuhiseid.

Neid ja paljusid muid tooteid saate tellida "Miele" veebipoest, "Miele" klienditeenindusest või "Miele" edasimüüjalt.

### Põrandaotsak/-harjad

#### Põrandaotsak "AllergoTeQ" (SBDH 285-3)

Kõikide põrandakatete igapäevaseks hügieeniliseks puastamiseks. Imemisel on puastamise edusammud näha värvinaidikul (foorituled).

#### Turbohari "TurboTeQ" (STB 305-3)

Kiudude ja karvade eemaldamiseks lühikese karvaga tekstillist põrandakatetelt.

#### Pööratav põrandahari "Hardfloor Twister" (SBB 300-3)

Tasaste kõvade põrandapindade ja väikeste nišside puastamiseks.

#### Pööratav põrandahari "Parquet Twister" (SBB 300-3)

Looduslike harjastega, suurte tasaste kõvade põrandapindade ja väikeste nišside kiireks puastamiseks.

#### Pööratav põrandahari "Parquet Twister XL" (SBB 400-3)

Looduslike harjastega, suurte tasaste kõvade põrandapindade ja väikeste nišside kiireks puastamiseks.

### Muud tarvikud

#### Tarvikute kohver "MicroSet" (SMC 20)

Tarvikud väikeste esemetega ja raskesti ligipääsetavate kohtade, nt stereoseadmete, klaviatuuride, mudelite puastamiseks.

#### Käsiturbohari "Turbo XS" (STB 20) / käsiturbohari "Turbo Mini" (STB 101)

Pehme mööbli, madratsite või autoistmete puastamiseks.

#### Universaalhari (SUB 20)

Raamatute, riulite jms puastamiseks.

#### Lamelli-/radiaatorihari (SHB 30)

Radiaatoriribide, kitsaste riulite või vuukide puastamiseks.

#### Madratsiotsak (SMD 10)

Madratsite ja pehme mööbli ning nende vahede mugavaks puastamiseks.

### **Vuugiotsak 300 mm (SFD 10)**

Eriti pikk vuugiotsak voltide, vuukide ja nurkade puastamiseks.

### **Vuugiotsak 560 mm (SFD 20)**

Painduv vuugiotsak raskesti ligipääsetavate kohtade puastamiseks.

### **Polstriotsak, 190 mm (SPD 10)**

Eriti lai polstriotsak pehme mööbli, madratsite ja patjade puastamiseks.

### **Painduv voolikupikendus (SFS 20)**

(ei ole kasutatav "Eco Comfort"-käepidemega mudeliteil)

Imermisvooliku pikendamiseks umbes 1,5 m võrra.

### **Valgustiga mugavuskäepide (SGC 20)**

(ei ole kasutatav "Eco Comfort"-käepidemega mudeliteil)

Tööala valgustamiseks.

### **Filter**

#### **"AirClean Plus 50" õhufilter (SF-AP 50)**

Tõhusaks filtreerimiseks eriti puhta ruumiõhu heaks.

#### **"Active AirClean 50" õhufilter (SF-AA 50)**

Häirivate ebameeldivate lõhnade oluliseks vähendamiseks. Ideaalne lemmikloomadega ja suitsetavatele inimestele.

#### **"HEPA AirClean 50" õhufilter (SF-HA 50)**

Peentolmu ja allergeenide tõhusaks filtreerimiseks. Ideaalne kodutolmuallergikutele.

### **Filtrivõre**

Vajalik, kui te tahate "Silence AirClean 50", "AirClean Plus 50", "Active AirClean 50" või "HEPA AirClean 50" õhufiltrit asemel kasutada "AirClean"-õhufiltrit.

## Garantii

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantikkohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmissele garantikkohustusele uute seadmete osas:

### I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:
  - a) 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
  - b) 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
2. Garantiiperiood algab seadme müügiviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiaega.

### II Garantii tingimused

1. Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
2. Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiiõend (müügiviitung või täidetud garantii-kaart).

### III Garantii sisu ja ulatus

1. Seadmeli esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuituvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
2. Garantii ei hõlma selle alla mitte kuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekavatsetult või selgelt hooletult.
3. Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

### IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

1. Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehitavate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažihiste mittejärgimine.
2. Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvhahendite või kemikaalide kasutamine.
3. Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
4. Välismõjud, nt transpordikahjud, lõögi või kukkumise tagajärvel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
5. Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
6. Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
7. Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
8. Voolu- ja pingekõikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
9. Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

### V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiiitoiminguteks vastavalt andmekaitseeadusega sätestatud nõuetele.

# **It - Turinys**

---

<b>Saugos nurodymai ir įspėjimai .....</b>	32
<b>Prietaiso aprašymas .....</b>	38
<b>Prisidėjimas prie aplinkos apsaugos .....</b>	40
<b>Pastaba dėl Europos Reglamentų (ES) Nr. 665/2013 ir (ES) Nr. 666/2013 .....</b>	41
<b>Vaizdavimas .....</b>	41
<b>Prieš naudojimą .....</b>	41
<b>Naudojimas .....</b>	44
<b>Pastatymas, transportavimas ir laikymas .....</b>	47
<b>Techninė priežiūra .....</b>	48
Kur galėčiau įsigyti dulkių maišelių ir filtrų? .....	48
Kokie dulkių maišeliai ir filtrai yra tinkami? .....	48
Kada reikia keisti dulkių maišelį? .....	49
Dulkių maišelio keitimo indikatoriaus veikimas .....	49
Kaip pakeisti dulkių maišelį? .....	49
Kada būtina keisti apsauginį variklio filtrą? .....	50
Kaip pakeisti apsauginį variklio filtrą? .....	50
Kada būtina pakeisti išeinančiojo oro filtra? .....	50
Kaip pakeisti išeinančiojo oro valymo filtrą "AirClean"? .....	50
Kaip galėčiau pakeisti "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50" "Active AirClean 50" ir "HEPA AirClean 50"? .....	51
Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas .....	51
Techninės priežiūros indikatorius su pradinės būsenos atkūrimo mygtuku .....	51
Kada reikia keisti rankenos radijo bangų valdiklio bateriją? .....	52
Kaip pakeisti radijo bangomis valdomos rankenos bateriją? .....	52
Kada būtina pakeisti rankenos su LED šviesos diodais baterijas? .....	52
Kaip pakeisti rankenos su LED šviesos diodais baterijas? .....	52
Kada reikia keisti siūlyų surinkimo juosteles? .....	52
Kaip reikia keisti siūlyų pakėlimo juosteles? .....	53
Antgalio grindims "AllTeQ" atraminio ratuko valymas .....	53
<b>Priežiūra .....</b>	53
<b>Ką daryti, jei...</b>	54
<b>Techniniai duomenys .....</b>	54
<b>Atitikties deklaracija .....</b>	54

<b>Klientų aptarnavimo skyrius.....</b>	55
Susisiekite pastebėjė triktis .....	55
Garantija .....	55
<b>Papildomai įsigyjami priedai.....</b>	55
<b>Garantijos sąlygos.....</b>	57

## **It - Saugos nurodymai ir įspėjimai**

Šis dulkių siurblys atitinka pateiktas saugos nuostatas. Dėl netinkamo naudojimo galima žala asmenims ir materialinė žala.

Prieš naudodamis pirmą kartą perskaitykite dulkių siurblio naudojimo instrukciją. Joje pateikiami svarbūs dulkių siurblio saugos, naudojimo ir techninės priežiūros nurodymai. Taip apsaugosite patys, apsaugosite kitus asmenis ir išvengsite prietaiso pažeidimų.

Naudojimo ir montavimo instrukciją išsaugokite ir perduokite kitam galimam savininkui.

Baigę naudoti ir kiekvieną kartą prieš keisdami priedus, valydamis ar atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite siurblį. Kištuką ištraukite iš elektros lizdo.

### **Tinkamas naudojimas**

- ▶ Šis dulkių siurblys skirtas naudoti buityje ir panašiomis sąlygomis.
- ▶ Dulkių siurbliu galima kasdien siurbti kilimus, kiliminę dangą ir nejautrią kietą grindų dangą.
- ▶ Šis siurblys néra skirtas naudoti lauke.
- ▶ Šis dulkių siurblys tinkamas naudoti aukštyje iki 4 000 m virš jūros lygio.
- ▶ Dulkių siurblį naudokite tik sausiems nešvarumams siurbti. Dulkių siurbliu negalima siurbti dulkių nuo žmonių ir gyvūnų. Bet koks kitoks naudojimas, konstravimas iš naujo ir keitimas yra draudžiamas.

- Asmenims, kurie siurblio negali saugiai valdyti dėl nepa-kankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepatyrimo ar nežinojimo, draudžiama ji naudoti be atsakingo asmens priežiūros arba mokymo.

### **Vaikai buityje**

- Pavojus uždusti! Vaikai žaisdami gali įsivynioti į pakavimo medžiagą (pavyzdžiui, plėvelę) arba ją užsimauti ant galvos ir uždusti. Pakavimo medžiagą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jaunesni nei aštuonerių metų vaikai negali naudotis siurbliu, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.
- Vyresni nei aštuonerių metų vaikai dulkių siurbliu be priežiūros gali naudotis tik tuomet, jeigu jiems paaiškinama, kaip ji naudoti saugiai. Vaikai turi gebeti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- Neprižiūrimi vaikai negali valyti arba prižiūrėti dulkių siurblio.
- Prižiūrėkite vaikus, kurie yra netoli dulkių siurblio. Jiems niekada neleiskite žaisti su dulkių siurbliu.
- Jei modelis yra su šviesos diodais arba turi radio bangomis valdomą rankeną: prižiūrėkite, kad baterijos nepatektų į vaikų rankas.

### **Techninė sauga**

- Prieš naudodamini dulkių siurblį ir priedus, patirkinkite, ar nėra pastebimų pažeidimų. Nenaudokite pažeisto dulkių siurblio.

## **It - Saugos nurodymai ir įspėjimai**

---

- ▶ Palyginkite specifikacijų lentelėje nurodytus dulkių siurblio prijungimo duomenis (itampą ir dažnį) su elektros tinklo duomenimis. Šie duomenys būtinai turi sutapti. Dulkių siurblys neatliekant modifikacijų pritaikytas naudoti 50 Hz arba 60 Hz elektros srovės stiprumo tinkle.
- ▶ Tinklo lizdas turi būti apsaugotas 16 arba 10 A saugikliu.
- ▶ Patikimas ir saugus dulkių siurblio naudojimas užtikrinamas tik tuomet, jeigu dulkių siurblys buvo prijungtas prie bendrojo maitinimo tinklo.
- ▶ Garantiniu laikotarpiu dulkių siurblį gali remontuoti tik "Miele" įgalioti techninės priežiūros specialistai, antraip nebebus galima teikti garantinių pretenzijų dėl gedimų.
- ▶ Neneškite dulkių siurblio už elektros laido ir netempkite už jo, norėdami ištraukti iš lizdo kištuką. Netraukite elektros laido per aštrias briaunas ir nesuspauskite. Stenkite ne-pervažiuoti elektros laido. Taip galite pažeisti elektros laidą, kištuką, lizdą ir sukelti pavojų savo saugai.
- ▶ Nenaudokite dulkių siurblio, jeigu pažeistas maitinimo laidas. Pažeistą maitinimo laidą keiskite tik kartu su kabelio būgnu. Keitimą gali atlikti tik "Miele" įgaliotas specialistas arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyrius.

- ▶ Siurbiant smulkias dulkes (pvz., gręžimo dulkes, smėlį, gipsą, miltus ir pan.), gali susidaryti elektrostatinė iškrova. Kad išvengtumėte nemalonaus elektrostatinės iškrovos poveikio, rankenos apatinėje dalyje yra metalinė juostelė, naudojama kaip nukreipiamasis įtaisas. Turėkite omenyje, kad siurbimo metu Jūsų ranka visada turi liesti metalinę dalį. Jūsų dulkių siurblys yra su "EcoComfort" rankena, todėl jūsų ranka turėtų nuolat liesti viršutinę išlenktą rankenos dalį, nes joje yra specialus nukreipiamasis įtaisas "Eco Comfort".
- ▶ Niekada nenardinkite dulkių siurblio į vandenį ir valykite jį tik sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste.
- ▶ Remonto darbus patikékite tik "Miele" įgaliotam specialistui. Dėl netinkamai atliktų remonto darbų gali kilti didelis pavojus naudotojui.

### **Tinkamas naudojimas**

- ▶ Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių maišelio, apsauginio variklio filtro ir išeinančiojo oro filtro.
- ▶ Jei nejdėsite dulkių maišelio, nepavyks uždaryti dulkių kameros dangčio. Nenaudokite jėgos.
- ▶ Nesiurbkite degančių, rusenančių daiktų (pavyzdžiui, cigarečių) arba tokį daikštę, kurie atrodo užgesę – pelenų arba anglų.
- ▶ Nesiurbkite skysčių ir drėgno purvo. Prieš siurbdami drėgnai valytus arba išmuilintus kilimus ir kiliminę dangą, palaukite, kol visiškai išdžius.

## **It - Saugos nurodymai ir įspėjimai**

---

- ▶ Nesiurbkite spausdintuvo kasečių dulkių. Dažomieji mil-teliai, naudojami spausdintuvuose arba kopijuokliuose, gali būti elektriškai laidūs.
- ▶ Nesiurbkite lengvai užsidegančių, sprogių medžiagų arba dujų; nesiurbkite vietose, kuriose tokios medžiagos laikomos.
- ▶ Siurbdami venkite siurbimo srovės arti galvos.
- ▶ Saugus elgesys su baterijomis (modeliuose su LED arba radijo bangomis valdoma rankena):
  - Saugokite baterijas nuo trumpojo jungimo, nebandykite įkrauti, nemeskite jų ugnį.
  - Baterijų utilizavimas: išsimkite iš rankenos baterijas ir utili-zuokite jas per vietinę atliekų tvarkymo bendrovę. Ne-meskite baterijų kartu su buitinėmis atliekomis.

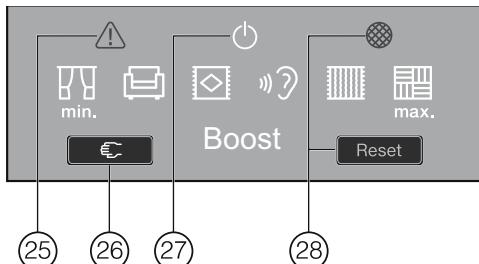
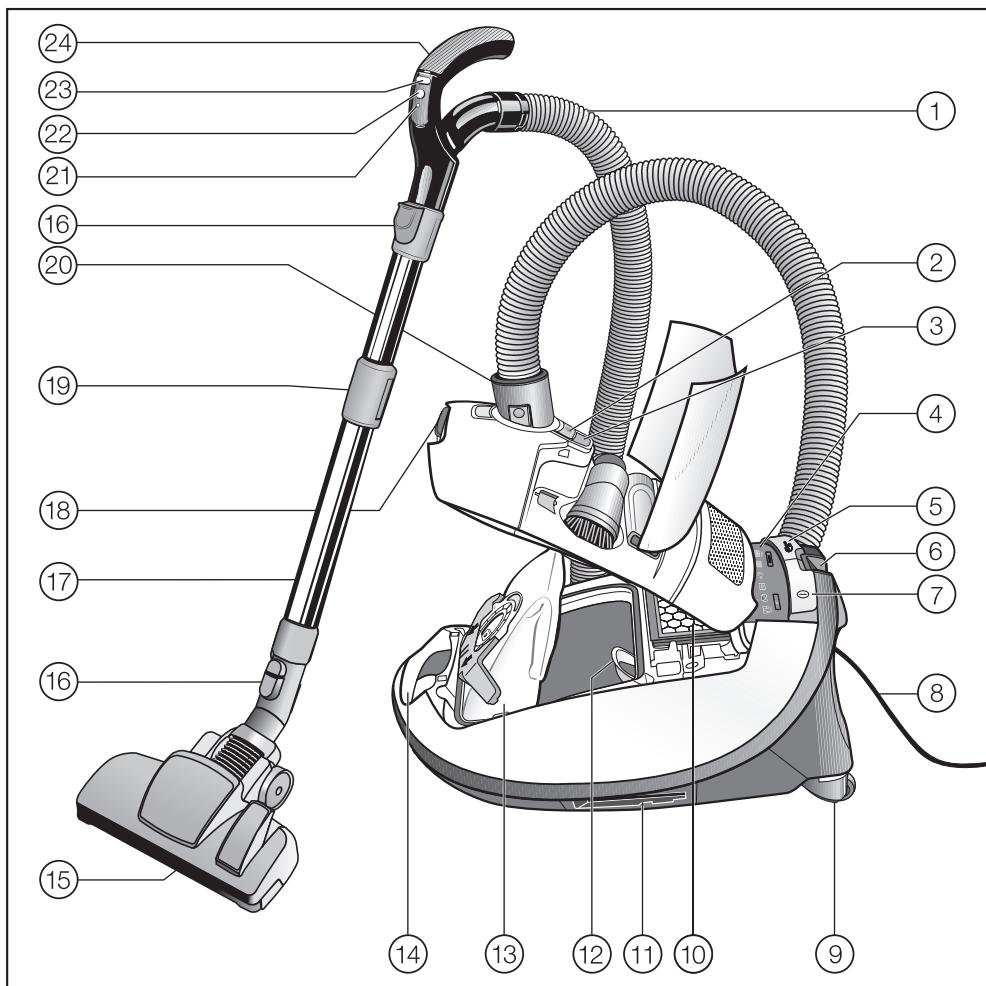
### **Priedai**

- ▶ Siurbdami su "Miele" turbininiu šepečiu, nesilieskite prie besisukančio šepečio veleno.
- ▶ Siurbdami su rankena be priedo, saugokite rankeną, kad nepažeistumėte.
- ▶ Naudokite tik tokius dulkių maišelius, filtrus ir priedus, kurie pažymėti "ORIGINAL Miele" logotipu. Tik tuomet ga-mintojas gali užtikrinti saugą.

"Miele" neatsako už žalą, atsiradusią, jei prietaisas nau-dojamas ne pagal paskirtį, netinkamai valdomas ir nepai-soma saugos nurodymų bei įspėjimų.



## It - Prietaiso aprašymas



- ① Siurbimo žarna \*
- ② Priedų skyriaus atrakinimo mygtukas
- ③ Dulkių maišelio keitimo indikatorius
- ④ Indikatoriaus laukelis \*
- ⑤ Automatinio kabelio suvyniojimo kojinis mygtukas
- ⑥ Statymo sistema siurbimo pertraukėlėms \*
- ⑦ Kojinis ijjungimo ir išjungimo mygtukas ①
- ⑧ Maitinimo ląidas
- ⑨ Kreipiamieji ratukai \*
- ⑩ Originalus "Miele" išeinančiojo oro valymo filtras
- ⑪ Statymo sistema prietaiso laikymui (abiejose dulkių siurblio pusėse)
- ⑫ Apsauginis variklio filtras
- ⑬ Originalus "Miele" dulkių maišelis
- ⑭ Nešimo rankena
- ⑮ Grindų siurbimo antgalis \*
- ⑯ Atrakinimo mygtukai
- ⑰ Teleskopinis vamzdis
- ⑱ Dulkių kameros dangtelio atrakinimo mygtukas
- ⑲ Teleskopinio vamzdžio atrakinimas
- ⑳ Siurbimo atvamzdis
- ㉑ LED šviesos diodai \*
- ㉒ Budėjimo režimo mygtukas per trumpas siurbimo pertraukėles \*
- ㉓ Siurbimo galios nustatymo mygtukai "+" ir "-" \*
- ㉔ Rankena (atsižvelgiant į modelį, su papildomu oro reguliatoriumi) \*
- ㉕ Terminės apsaugos indikatoriaus lemputė ! \*
- ㉖ Pakartotinio paleidimo mygtukas \*
- ㉗ Budėjimo režimo indikatoriaus lemputė \*
- ㉘ Techninės priežiūros indikatorius su pradinės būsenos atkūrimo mygtuku \*

\* atsižvelgiant į modelį, kai kurios įrangos gali nebūti arba ji gali skirtis.

# **It - Prisidėjimas prie aplinkos apsaugos**

## **Transportavimo pakuočių utilizavimas**

Pakuotė apsaugo prietaisą nuo pažeidimų transportuojant. Pakuotei parinktos aplinkai nekenkiančios ir perdirbtinių medžiagos, todėl ji gali būti perdirbama.

Grąžinant pakuotę, taupomos žaliavos ir mažinamas susidarančių atliekų kiekis. Prietaisą pardavęs prekybininkas pakuotę priims atgal.

## **Dulkį maišelių ir naudotų filtro šalinimas**

Dulkiai maišeliai ir filtri yra iš aplinkai nekenkiančios medžiagos. Filtrus galite išmesti kartu su iprastomis buitinėmis atliekomis. Taip pat galite išmesti ir dulkį maišelius, jeigu juose nėra buitinėse atliekose draudžiamų atliekų.

## **Seno prietaiso utilizavimas**

Prieš utilizuodami seną prietaisą, išmeskite su buitinėmis atliekomis dulkį maišelį ir panaudotus filtrus.

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose yra daug vertingų medžiagų. Tačiau joje taip pat yra medžiagų, kurių reikia norint užtikrinti nepriekaištingą įrangos veikimą ir saugumą. Patekusios į buitives atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali būti kenksmingos žmonių sveikatai ir aplinkai. Todėl jokiu būdu senos įrangos nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pristatykite ją į artimiausią nenaudojamos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo skyrių perdibimui ir utilizavimui, grąžinkite pardavėjui arba "Miele". Prieš pristatydami seną prietaisą į surinkimo skyrių, išrinkite visus asmeninius duomenis. Pasirūpinkite, kad utilizavimui skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## **Senų baterijų ir akumuliatorių grąžinimas**

Elektros ir elektroninėje įrangoje naudojamas baterijas ir akumulatorius negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Esate įstatymiškai įpareigoti nuo prietaisų nuimti atskiriamas senas baterijas bei akumulatorius ir nemokamai perduoti į specialią surinkimo vietą (pvz. prekybos bendrovę). Baterijose ir akumulatoriuose gali būti žmogaus sveikatai ir aplinkai kenksmingų medžiagų.

Atkreipkite dėmesį į baterijos arba akumulatoriaus ženklinimą. Perbrauktos atliekų dėžės simbolis reiškia, kad baterijų ir akumuliatorių jokiu būdu negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Jei ant perbrauktos atliekų dėžės pavaizduotas vienas ar keli iš pateiktų cheminių elementų ženklių, vadinasi sudėtyje yra švino (Pb), kadmio (Cd) ir (arba) gyvūnų sidabro (Hg).



Senose baterijose arba akumulatoriuose yra vertingų žaliavų, kurias galima perdirbtinių tolimesniams naudojimui. Atskirtų baterijų ir akumuliatorių surinkimas palengvinia specialų tos rūšies ir pobūdžio atliekų apdorojimą.

## Pastaba dėl Europos Reglamentų (ES) Nr. 665/2013 ir (ES) Nr. 666/2013

Pagal aukščiau išvardintus reglamentus, šis buitinis dulkių siurblys priskiriamas universalijų dulkių siurblų kategorijai.

Šią naudojimo instrukciją, siurblio ES duomenų lapą bei dulkių siurblio energijos naudingumo klasės etiketę galite atsisisiųsti iš "Miele" interneto svetainės [www.miele.com](http://www.miele.com).

Techninių duomenų lape ir energijos naudingumo klasės etiketėje nurodytas energijos kiekis apibūdina numatomą metinį energijos suvartojimą (kWh per metus), remiantis 50 valymo procesų. Tuo tarpu faktinis energijos suvartojimas priklauso nuo dulkių siurblio naudojimo intensyvumo.

Visi pagal prieš tai išvardintus reglamentus nurodyti ir privalomi bandymai ir apskaičiavimai buvo atlikti pagal šiuo metu galiojančius darniuosius standartus, atsižvelgiant į Europos Komisijos 2014 m. rugsėjo mėn. paskelbtas reglamento gaires:

- a) EN 60312-1 Buitiniai dulkių siurbliai.  
1 dalis: sausojo valymo dulkių siurbliai – eksplloatacinių savybių matavimo metodai
- b) EN 60704-2-1 Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai – skleidžiamo akustinio oro triukšmo nustatymo taisyklės – 2-1 dalis: ypatingieji reikalavimai, keliami dulkių siurbliams
- c) EN 60335-2-2 Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai – saugumas – 2-2 dalis: ypatingieji reikalavimai, keliami dulkių ir vandens siurbliams.

Ne visi pridėti siurbimo antgaliai ir siurbimo priedai skirti reglamentuose nurodytam intensyviam kilimų ir kietos grindų dangos valymui. Apskaičiuojant vertes, buvo naudojami šie siurbimo antgaliai ir nustatymai:

Nustatant energijos sąnaudas, valymo efektyvumo klasę ir triukšmo lygį, buvo naudojamas reguliuojamas kietų grindų ir kilimų siurbimo antgalis (paspauskite kojinį mygtuką .

Jei prie jūsų dulkių siurblys yra su SRD plyšių siurbimo antgaliu, kuris yra specifaliai sukurtas kietų grindų valymui, jis buvo naudojamas nustatant prieš tai nurodytas vertes.

ES duomenų lapuose ir energijos efektyvumo klasės etiketėje nurodyti duomenys susiję tik su čia nurodytais siurbimo antgalii deriniai ir nustatymais ant skirtinės grindų dangos.

Visi apskaičiavimai buvo atlikti naudojant tik originalius "Miele" dulkių maišelius, apsauginius variklio ir išeinančiojo oro valymo filtrus.

### Vaizdavimas

Skyriuose nurodytus paveikslėlius rasi te atlenkiamuosiuose puslapiuose šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

### Prieš naudojimą

#### Siurbimo žarnos prijungimas (01 pav.)

- Siurbimo atvamzdį įstatykite į dulkių siurblio siurbimo angą, kol užsifiksuos. Prieš tai sujunkite tarpusavyje abiejų dalių pagalbines jungiamąsias detales.

## **Siurbimo žarnos atjungimas (02 pav.)**

- Paspauskite atblokovimo mygtukus, esančius siurbimo atvamzdžio šonuose, ir ištraukite žarną iš siurbimo angos.

## **Siurbimo žarnos ir rankenos sujungimas (03 pav.)**

- Siurbimo žarną įstatykite į rankeną, kol užsifiksuos.

## **Rankenos ir siurbimo vamzdžio sujungimas (04 pav.)**

- Rankeną kiškite į siurbimo vamzdį, kol užsifiksuos. Prieš tai sujunkite tarpusavyje abiejų dalių pagalbines jungiamąsias detales.
- Norédami atskirti dalis, paspauskite atblokovimo mygtuką ir lengvai sudamis traukite rankeną iš siurbimo vamzdžio.

## **Teleskopinio vamzdžio nustatymas (05 pav.)**

Teleskopinis vamzdis sudarytas iš dviejų viena į kitą įstumiamų vamzdžio dalių, kurias galima ištraukti iki patogiausio ilgio.

- Paspauskite atrakinimo mygtuką ir nustatykite norimą teleskopinio vamzdžio ilgį.

## **Teleskopinio vamzdžio ir perjungiamo grindų siurbimo antgalio sujungimas (06 pav.)**

- Sukdami į kairę ir dešinę, teleskopinį vamzdį kiškite į antgalį, kol girdimai užsifiksuos.

- Norédami atskirti dalis, paspauskite atblokovimo mygtuką ir lengvai sudamis traukite teleskopinį vamzdį iš grindų siurbimo antgalio.

## **Perjungiamo grindų siurbimo antgalio nustatymas (07, 08 + 09 pav.)**

Šis dulkių siurblys skirtas kasdieniam kilimų, kiliminių dangų ir nejautrių kietųjų grindų siurbimui.

"Miele" grindų priežiūros priemonių asortimente yra ir kitokiai grindų dangai arba specialiam naudojimui skirtų grindų siurbimo antgaliai, šepečių ir rinkinių (žr. skyrių "Papildomai įsigyjami priedai").

Atkreipkite dėmesį į grindų dangos gamintojo valymo ir priežiūros instrukcijas.

Kilimus ir kiliminę dangą siurbkite šerelius nuleidę žemyn:

- Paspauskite kojinį mygtuką ☐.

Nejautriasis lygias kietąsias grindis ir pagrindus, kuriuose yra siūlių, siurbkite išleidę šerelius:

- Paspauskite kojinį mygtuką ■.

Jei keičiamą grindų siurbimo antgalį stumdyti per sunku, sumažinkite siurbimo galią, kol jį stumdyti taps lengviau (žr. skyrių "Naudojimas. Siurbimo galios pasirinkimas").

## **Griovelų siurbimo antgalio SRD naujojimas**

(atsižvelgiant į modelį)

Būtina laikytis grindų dangos gamintojo valymo ir priežiūros instrukcijų.

Istrižai nupjautas antgalis skirtas grindų su giliomis siūlėmis ir grioveliais, pvz., parketlenčių siurbimui.

### **Baterijų įdėjimas į rankeną su LED šviesos diodais (10 + 11 pav.)**

(atsižvelgiant į modelį)

- ① Išsukite dangtelio tvirtinimo varžtą.
- ② Paspauskite abu dangtelio šonuose esančius atblokavimo mygtukus ir juos išimkite.
- ③ Išimkite baterijų laikiklį ir įdėkite tris pridėtas baterijas. Laikykiteis poliškuomo.
- ④ Vėl įdėkite baterijų laikiklį. Baterijų skyrellyje ir prie baterijų laikiklio yra rodyklės, nurodantios vieną kryptį, skirtos baterijų laikiklio įdėjimo patengvinimui.
- ⑤ Vėl uždékite dangtį ir priveržkite tvirtinimo varžtą.

### **Išeinančiojo oro valymo filtro "TimeStrip" keitimo indikatoriaus aktyvinimas**

Atsižvelgiant į modelį, išprastai naudojamas vienas iš šių išeinančiojo oro valymo filtro (12 pav.).

- a "AirClean"
- b "AirClean Plus 50" (šviesiai mėlynas)
- c "Silence AirClean 50" (pilkas)
- d "Active AirClean 50" (juodas)
- e "HEPA AirClean 50" (baltas)

Jeigu Jūsų dulkių siurblys yra su **c**, **d** arba **e** tipo išeinančiojo oro valymo filtro, aktyvinkite "TimeStrip" filtro keitimo indikatorių.

■ Paspauskite ant rankenos esantį atrakinimo mygtuką ir pakelkite dulkių kameros dangtelį, kol užsifiksuos (13 pav.).

- Nuimkite nuorodų juosteles (14 pav.).
- Paspauskite išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatoriaus mygtuką (15 pav.).

Maždaug po 10–15 sekundžių indikatorius laukelio kairiajame krašte pasirodys siaura raudona juostelė (16 pav.).

- Uždarykite ir užfišuokite dulkių kameros dangtelį, stenkitės neprispausti dulkių maišelio.

### **Išeinančiojo oro filtro keitimo indikatoriaus funkcija**

Išeinančiojo oro filtro keitimo indikatorius rodo išeinančiojo oro filtro naudojimo trukmę. Maždaug po 50 naudojimo valandų (tai maždaug atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą vienerius metus) indikatoriaus laukelis užsipildo raudonai (17 pav.).

### **Komplekto esančių priedų naujojimas (18 pav.)**

- ① **Siūlių siurbimo antgalis**  
Klosčių, siūlių ir kampų siurbimui.
- ② **Siurbimo šepetėlis su natūraliais šereliais**  
Profilių plokštelių, taip pat dekoruotų, graviruotų arba labai jautrių daiktų siurbimui.  
Lanksčią šepečio galvutę galima pasukti į patogiausią padėtį.
- ③ **Antgalis apmušalamas valytí**  
Minkštų baldų, čiužinių, pagalvių, užuolaidų ir pan. siurbimui.

Kai kuriuose modeliuose įprastai yra viena arba kelios šių priedų dalys, kurios čia nėra parodytos.

- Turbo šepetys
- Grindų siurbimo antgalis "Allergo-TeQ"

Prie šių dulkių siurblių pridėta atskira atitinkamo papildomo priedo naudojimo instrukcija.

### **Priedo išémimas (19 pav.)**

- Paspauskite atblokovimo mygtuką.
- Priedų skyrius atsidaro.
- Išimkite pageidaujamą priedą.
- Paspauskite dangtelį ir uždarykite priedų skyrių.

### **Rankena su integruotu "Eco Comfort" siurbimo šepeteliu (20 pav.)**

Kai kurie modeliai yra su "Eco Comfort" rankena.

Siurbimo šepetelis tinka nejautrių paviršių (pvz., klaviatūrų) arba trupinių siurbimui.

- Paspauskite siurbimo šepetelio atlaisvinimo mygtuką ir įstatykite ją į angą ir užsifiksukite.
- Baigę siurbti, atlaisvinkite siurbimo šepetelį, įstatykite į pradinę padėtį ir užsifiksukite.

### **Per Jungiamas grindų siurbimo antgalis (21 pav.)**

Taip pat tinka laiptų siurbimui.

 Saugumo sumetimais laiptus siurbkite iš viršaus žemyn.

## **Naudojimas**

### **Maitinimo laido ištraukimas (22 pav.)**

- Ištraukite maitinimo laidą iki norimo ilgio, daug. apie 7,5/8,5 m (atsižvelgiant į modelį).
- Jikiškite į lizdą kištuką.

 Jei siurblį naudojate ilgiau nei 30 minučių, ištraukite maitinimo laidą iki galio. Perkaitimo ir pažeidimo pavojus.

### **Maitinimo laido suvyniojimas (23 pav.)**

- Ištraukite iš lizdo kištuką.
- Paspauskite kabelio suvyniojimo kojinę mygtuką.

Elektros laidas visiškai susivynioja.

Jeigu maitinimo laidas susivynioja ne visiškai, galite šią funkciją išjungti. Vyniojimo metu maitinimo laidą laikykite rankoje, pabaigoje šiek tiek patraukite.

### **Ijungimas ir išjungimas (24 pav.)**

- Paspauskite kojinį ijungimo ir išjungimo mygtuką ①.

### **Siurbimo galios pasirinkimas**

Dulkių siurblio siurbimo galią galite pri derinti prie konkrečios siurbimo situacijos. Sumažinę siurbimo galią, grindų siurbimo antgalį irgi stumkite mažesne jėga.

Ant dulkių siurblio yra galios lygiams priskirti simboliai, kurie rodo, kam rekomenduojamas konkretus galios lygis.

Pasirinkto galios lygio simbolis apšviečiamas geltonai.

-  Užuolaidos, tekstilė
-  Minkštieji baldai, pagalvės
-  Aukštos kokybės veliūro kilimai, kilimėliai ir patiesalai
-  Ekonominis kasdienis tylusis siurbimas
-  Kilpiniai kilimai ir kiliminė danga
-  Kieta grindų danga, labai nešvarūs kilimai ir kiliminė danga

Jei naudojate keičiamą grindų siurbimo antgalį ir jį stumdyti per sunku, mažinkite siurbimo galią, kol tai daryti taps lengviau.

Atsižvelgiant į modelį, dulkių siurblys gali būti su siurbimo galios pasirinkimo rankenėlėmis.

- Kojiniai mygtukai
- Rankena su radio bangų valdikliu

### Kojiniai mygtukai (25 pav.)

Pradedant naudoti pirmą kartą, dulkių siurblys įsijungs su didžiausia galios lygio nuostata.

Kita kartą įjungus dulkių siurblį liks nustytas paskutinė kartą pasirinktas galios lygis.

- Paspauskite kojinį mygtuką "+", jei reikia didesnės siurbimo galios.
- Paspauskite kojinį mygtuką "-", jei reikia mažesnės siurbimo galios.

### Kojiniai mygtukai su "Boost" (26 + 27 pav.) funkcija

Kai kurie modeliai turi "Boost" galios lygi. Ši funkcija trumpam padidina prietaiso galią, jeigu reikia išsiurbti įsisenėjusių arba stambius nešvarumus.

- Spauskite "+" kojinį mygtuką, kol pasieksite didžiausią galios lygi.
- Dar kartą paspauskite "+" kojinį mygtuką.

20 sekundžių įjungiamas "Boost" galios lygis. "Boost" indikatorius šviečia geltonai.

Galite rinktis iš šių galimybių:

- Prieš pasibaigiant 20 sekundžių, spauskite "-" kojinį mygtuką.
- Išjungsite "Boost" galios lygi ir įjungsite aukščiausią siurbimo galios lygi.
- Praėjus 20 sekundžių, dar kartą spauskite "+" kojinį mygtuką.

Antrą kartą 20 sekundžių aktyvinsite "Boost" galios lygi. Šią funkciją galima aktyvinti tris kartus iš eilės, paskui būtina daryti vienos minutės pertrauką.

"Boost" galios lygio naudojimas pakelia faktines energijos sąnaudas (žr. skyrių "Nuorodos į Europos Sąjungos reglamentus (EB) nr. 665/2013 ir (EB) nr. 666/2013").

### Rankena su radio bangų valdikliu (28 pav.)

Įjungus siurblį kojiniu įjungimo ir išjungimo mygtuku ①, dulkių siurblio budėjimo režimo indikatoriaus lemputė "Standby" ② šviečia geltonai.

- Paspauskite budėjimo režimo mygtuką "Standby" ⏻ ant rankenos su radio bangų valdikliu.

Šviečia dulkių siurblio budėjimo režimo indikatoriaus lemputė "Standby" ⏻.

Pradedant naudoti pirmą kartą, dulkių siurblys įjungungs su didžiausia galios lygio nuostata.

Kitą kartą įjungus dulkių siurblį liks nustytas paskutinį kartą pasirinktas galios lygis.

- Paspauskite mygtuką "+", jei reikia didesnės siurbimo galios.
- Paspauskite mygtuką "-", jei reikia mažesnės siurbimo galios.

#### **Radijo bangomis valdoma rankena su "Boost" funkcija**

Kai kurie modeliai turi "Boost" galios lygi. Ši funkcija trumpam padidina prietaiso galią, jeigu reikia išsiurbti įsisenėjusių arba stambius nešvarumus.

- Paspauskite kojinį mygtuką "+", kol pasieksite didžiausią galios lygi.
- Dar kartą paspauskite mygtuką "+".

20 sekundžių įjungiamas "Boost" galios lygis. "Boost" indikatorius šviečia geltonai.

Galite rinktis iš šių galimybių:

- Prieš pasibaigiant 20 sekundžių, spauskite "-" kojinį mygtuką.

Išjungsite "Boost" galios lygi ir įjungsite auksčiausią siurbimo galios lygi.

- Praėjus 20 sekundžių, dar kartą spauskite "+" kojinį mygtuką.

Antrą kartą 20 sekundžių aktyvinsite "Boost" galios lygi. Šią funkciją galima aktyvinti tris kartus iš eilės, paskui būtina daryti vienos minutės pertrauką.

"Boost" galios lygio naudojimas pakiečia faktines energijos sąnaudas (žr. skyrių "Nuorodos į Europos Sąjungos reglamentus (EB) nr. 665/2013 ir (EB) nr. 666/2013").

#### **Papildomo oro reguliatoriaus atidarymas (29 + 30 pav.)**

(nėra modeliuose su šviesos diodais, radio ryšiu arba su "Eco Comfort" rankena)

Galite trumpam sumažinti siurbimo galią, pvz., kad nepritrauktumėte tekstilių grindų dangos.

- Papildomo oro regulatorių ant rankenos atidarykite tiek, kad galėtumėte lengvai stumti siurbimo antgalį.

Taip sumažės siurbimo antgalio stūmimo jėga.

#### **Siurbiant**

- Siurbdami dulkių siurblį tempkite pasukui save. Dulkių siurblį taip pat galite naudoti vertikalioje padėtyje, pavyzdžiui, siurbdami laiptus arba užuolaidas.

 Siurbiant smulkias dulkes (pvz., grėžimo dulkes, smėlį, gipsą, miltus ir pan.), gali susidaryti elektrostatinė iškrova. Kad išvengtumėte nemalonaus elektrostatinės iškrovos poveikio, rankenos apatinėje dalyje yra metalinė juostelė, naudojama kaip nukreipiamasis įtaisas. Turėkite omenyje, kad siurbimo metu Jūsų ranka visada turi liesti metalinę dalį. Jūsų dulkių siurblys yra su "Eco Comfort" rankena, todėl atkreipkite dėmesį, kad jūsų ranka nuolat liestų viršutinę išlenktą rankenos dalį su specialiu nukreipiamuoju įtaisu (31, 32 + 33 pav.).

### Naudojimo nutraukimas (28 pav.)

(modelių, turinčių rankeną su radio bangų valdikliu)

Jei norite daryti siurbimo pertraukėles, galite nutraukti dulkių siurblio darbą.

- Paspauskite budėjimo režimo mygtuką "Standby"  ant rankenos su radio bangų valdikliu.

 Ilgai nepalikite įjungto dulkių siurblio budėjimo režimo "Standby", tik per trumpas siurbimo pertraukėles. Perkaitimo ir pažeidimų pavoju.

Paspaudus rankenos radio bangų valdiklio mygtuką, šviečia šviesos diodas.

Po pertraukėlės galite atlikti šiuos veiksmus:

- Iš naujo paspauskite budėjimo režimo mygtuką "Standby" , dulkių siurblys įsijungs su paskutinį kartą pasirinkta siurbimo galios lygio nuostata.

- Paspaudus mygtuką "+ -" dulkių siurblys įsijungs su didžiausia galios lygio nuostata.
- Paspaudus mygtuką "- -" dulkių siurblys įsijungs su mažiausia galios lygio nuostata.

### Darbinės zonas apšvietimas (34 pav.)

(modeliuose su šviesos diodais apšviesta rankena)

Dulkių siurblilio rankena yra su LED šviesos diodais, kurie apšviečia darbo zoną.

- Paspauskite rankenos mygtuką su šviesos diodais .

Po 30 sekundžių apšvietimas išsijungs automatiškai.

### Pastatymas, transportavimas ir laikymas

#### Statymo sistema siurbimo pertraukėlėms (35 pav.)

Per trumpas siurbimo pertraukas siurbimo vamzdžių su siurbimo antgaliu galite patogiai pastatyti prie dulkių siurblilio.

- Antgalį su statymo kumšteliu įstatykite į pastatymo sistemą.

 Jei dulkių siurblys yra ant nuožulnaus paviršiaus, pavyzdžiui, ant rampos, įstumkite visas teleskopinio vamzdžio dalis.

#### Pastatymo sistemos įjungimo ir išjungimo mygtukas

Kai kurie modeliai turi pastatymo sistemos įjungimo ir išjungimo mygtuką.

Jeigu antgalį statymo kumšteliu įstatysi te į pastatymo sistemą, dulkių siurblys išsiungs automatiškai. Antgalį išėmus, išsiungs paskutinį kartą naudotas dulkių siurblio galios lygis.

### **Statymo sistema prietaiso laikymui (36 pav.)**

**⚠ Jei** dulkių siurblio daugiau nekeinate naudoti, jį išunkite. Ištraukite iš lizdo kištuką.

■ Pastatykite dulkių siurblį vertikaliai.

Sustumkite visas teleskopinio vamzdžio dalis.

■ Antgalį su statymo kumšteliu iš viršaus įstatykite į vieną iš apšvestų siurbimo vamzdžio laikiklių.

Dabar galite dulkių siurblį patogiai nešti arba jį pastatyti.

### **Techninė priežiūra**

**⚠ Kiekvieną kartą** prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išunkite dulkių siurblį ir ištraukite iš lizdo kištuką.

"Miele" filtrių sistemą sudaro trys komponentai:

- Originalus "Miele" dulkių maišelis
- Apsauginis variklio filtras
- Originalus "Miele" išeinančiojo oro valymo filtras

Norėdami užtikrinti nepriekaištingą dulkių siurblio siurbimo galią, turite kartais pakeisti šiuos filtrus.

Rekomenduojame naudoti tik tuos dulkių maišelius, filtrus ir priedus, kurie pažymėti "ORIGINAL Miele" logotipu. Būkite tikri, kad tuomet galėsite optimaliai išnaudoti dulkių siurblio galią ir pasiekti geriausią valymo rezultatą.

Dulkių maišeliai su "ORIGINAL Miele" logotipu gaminami ne iš popieriaus arba iš popierių panašios medžiagos, juose néra kartoninės likančios plokštelės.

Atkreipkite dėmesį, kad naudojant priedus, kurie néra pažymėti "ORIGINAL Miele" logotipu, prarandama teisė į garantinio reikalavimo teikimą, o atsiradę prietaiso gedimai ir veikimo sutrikimai nebus traktuojami kaip garantiniai.

### **Kur galėčiau įsigyti dulkių maišelių ir filtrų?**

Juos galite įsigyti "Miele" interneto parduotuvėje, "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje arba iš specializuoto "Miele" prekybininko.

### **Kokie dulkių maišeliai ir filtrai yra tinkami?**

Originalius "Miele" dulkių maišelius su **G/N** tipo mėlyna plokštele ir originalius "Miele" filtrus galite atpažinti iš "Original Miele" logotipo ant pakuočių.



Kiekvienoje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra keturi dulkių maišeliai, išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean" ir apsauginis variklio filtras. Didelėje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra 16 dulkių maišeliai, keturi išeinančiojo oro valymo filtrais "AirClean" ir apsauginis variklio filtras.

Jeigu norite atskirai įsigyti "Original Miele" išeinančiojo oro valymo filtrų, "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje arba specializuotoje parduojuvėje nurodyskite savo dulkių siurblio modelio pavadinimą. Šiuos priedus taip pat galite įsigyti "Miele" interneto parduojuvėje.

### **Kada reikia keisti dulkių maišelį? (37 pav.)**

Dulkių maišelį reikia keisti, kai jo keitimo indikatoriaus kontroliniame langelyje spalvą skalė užpildoma raudonai.

Dulkių maišelis yra vienkartinis. Pilnus dulkių maišelius išmeskite. Jū nenaudokite keletą kartų. Dėl užsimimusų porų sumažėja dulkių siurblio siurbimo galia.

### **Patikrinimui**

- Prijunkite keičiamą grindų siurbimo antgalį.
- Ijunkite dulkių siurblį ir nustatykite didžiausią siurbimo galią.
- Šiek tiek pakelkite grindų siurbimo antgalį nuo grindų.

### **Dulkių maišelio keitimo indikatoriaus veikimas**

Indikatoriaus veikimas nustatytas pagal mišrias dulkes: dulkes, plaukus, siūlus, kilimų plaušus, smėlį ir t. t.

Jeigu siurbiate daug smulkų nešvarumų, pavyzdžiui, gręžiant atsiradusias dulkes, smėlį, gipsą arba miltus, dulkių maišelio poros labai greitai užsikemša. Indikatorius rodo, kad dulkių maišelis pilnas, nors taip nėra. Maišelį būtina pakeisti.

Jei siurbsite daug plaukų, kilimo, vilnos pūkų ir pan., indikatorius gali sureaguoti tik tada, kai dulkių maišelis bus visiškai pilnas.

### **Kaip pakeisti dulkių maišelį? (38 + 39 pav.)**

- Paspauskite abu prijungimo atvamzdžio šonuose esančius atrakinimo mygtukus ir iš siurbimo angos išimkite siurbimo žarną (02 pav.).
- Pakelkite aukštyn atblokavimo mygtuką ir atlenkite dulkių kameros dangtelį, kad šis užsifiksotų (13 pav.).

Kartu automatiškai užsidarys dulkių maišelio higieninis užraktas, kuris neleidžia pasišalinti dulkėms.

- Suimkite dulkių maišelį už rankenos ir ištraukite iš laikiklio.
- Į mėlyną laikiklį iki galio jidékite naują dulkių maišelį. Palikite jį sulankstyta, kaip buvo pakuotėje.
- Uždarykite ir užfiksokite dulkių kameros dangtelį, neprispauskite dulkių maišelio.

Tuščiosios eigos blokatorius neleis uždaryti dulkių kameros dangtelio, jei joje nebus jideto dulkių maišelio. Neįsistenkite uždaryti dangtelio jėga!

- Siurbimo atvamzdį įstatykite į dulkių siurblio siurbimo angą ir užfiksukite. Prieš tai tarpusavyje sujunkite abiejų dalii pagalbines jungimo dalis (01 pav.).

### Kada būtina keisti apsauginį variklio filtru?

Visada, kai pradedate naują "Miele" dulkių maišelių pakuotę.

Kiekvienoje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra apsauginis variklio filtras, o kiekvienoje didelėje pakuotėje – keturi apsauginiai variklio filtri.

### Kaip pakeisti apsauginį variklio filtrą? (40 pav.)

- Atidarykite dulkių kameros dangtį.
- Dulkių maišelį ištraukite iš laikiklio už rankenos kilpos.
- Mėlyną filtro rėmą verskite, kol užsifiksuos, tada išimkite naudotą apsauginį variklio filtrą imdami už švarių vietų.
- Iđekite naują apsauginį variklio filtrą.
- Uždarykite filtro rėmą.
- Ikiškite dulkių maišelį iki atramos į mėlyną laikiklį.
- Darykite dulkių kameros dangtį, kol užsifiksuos blokatorius. Saugokite, kad neprispaustumėte dulkių maišeliu.

### Kada būtina pakeisti išeinančiojo oro filtru?

Atsižvelgiant į modelį, jprastai naudojamas vienas iš šių išeinančiojo oro valymo filtro (12 pav.).

#### a "AirClean"

Visada, pradėjė naują "Miele" dulkių maišelių pakuotę. Kiekvienoje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra apsauginis variklio filtras "AirClean", o kiekvienoje didelėje pakuotėje – keturi apsauginiai variklio filtri "AirClean".

#### b "AirClean Plus 50" (šviesiai mėlynas)

Maždaug po metų. Keitimo datą galite pasižymeti ant išeinančiojo oro valymo filtro.

#### c "Silence AirClean 50" (pilkas)

#### d "Active AirClean 50" (juodas)

#### e "HEPA AirClean 50" (baltas)

Kai išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius "TimeStrip" nusidažo raudonai (17 pav.). Indikatorius užsidega maždaug po 50 veikimo valandų, ir tai apytiksliai atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą vienerius metus. Ir toliau galėsite naudoti prietaisą. Turėkite omenyje, kad sumažėja siurbimo galia ir filtro veiksmingumas.

### Kaip pakeisti išeinančiojo oro valymo filtru "AirClean"? (41 + 42 pav.)

Turėkite omenyje, kad pakanka jidéti tik vieną išeinančiojo oro valymo filtru.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį.
- Paspauskite filtro grotelių atblokavimo mygtuką ir pakelkite filtro groteles, kad užsifiksotų.
- Panaudotą išeinančiojo oro valymo filtru "AirClean" suimkite už švarių vietų (nurodyta rodyklėmis) ir išimkite.
- Iđekite naują išeinančiojo oro valymo filtru "AirClean".

Jeigu norite naudoti "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" arba "HEPA AirClean 50" išeinančiojo oro valymo filtru, vadovaukitės skyriuje "Išeinančiojo oro filtro keitimasis" pateikta informacija".

- Uždarykite filtro groteles.
- Uždarykite dulkių kameros dangtelį.

### **Kaip galėčiau pakeisti "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50"**

#### **"Active AirClean 50" ir "HEPA AirClean 50"? (43 + 44 pav.)**

Turėkite omenyje, kad pakanka jidéti tik vieną išeinančiojo oro valymo filtrą.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį.
- Pakelkite išeinančiojo oro valymo filtrą ir išimkite.
- Jidékite naują išeinančiojo oro filtrą ir paspauskite jį žemyn.
- Jeigu naudojate **c** arba **d** išeinančiojo oro valymo filtrą, paspauskite filtro keitimo indikatoriaus mygtuką (15 pav.).

Maždaug po 10–15 sekundžių indikatoriaus laukelio kairiajame krašte pasirodys siaura raudona juostelė (16 pav.).

Jei norite jidéti naują išeinančiojo oro valymo filtrą "AirClean", būtinai vadovaukitės skyriuje "Išeinančiojo oro filtro keitimasis" pateiktais patarimais.

- Uždarykite dulkių kameros dangtelį.

### **Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas (12 pav.)**

galėAtsižvelgiant į modelį, išprastai naujojamas vienas iš šių išeinančiojo oro valymo filtrų:

- a "AirClean"
- b "AirClean Plus 50" (šviesiai mėlynas)
- c "Silence AirClean 50" (pilkas)
- d "Active AirClean 50" (juodas)
- e "HEPA AirClean 50" (baltas)

Turėkite omenyje, kad pakanka jidéti tik vieną išeinančiojo oro valymo filtrą.

### **Filtro keitimo nurodymai**

1. Jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro **a** jidésite filtrą **b**, **c**, **d** arba **e**, turėsite išimti filtro groteles ir jų vietoje jstatyti naują išeinančiojo oro valymo filtrą.

Jeigu naudojate **c**, **d** arba **e** išeinančiojo oro valymo filtrą, aktyvinkite "TimeStrip" filtro keitimo indikatorių (15 pav.).

2. Jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro **b**, **c**, **d** arba **e** naudosite filtrą **a**, turėsite būtinai jidéti jį į filtro groteles \* (42 pav.).

\* Filtro grotelės – žr. skyrių "Pasirenkamieji piedai".

### **Techninės priežiūros indikatorius su pradinės būsenos atkūrimo mygtuku (45 pav.)**

Kai kurie modeliai yra su techninės priežiūros indikatoriumi.

Indikatorius užsidega maždaug po 50 veikimo valandų, ir tai apytiksliai atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą viene-

rius metus. Būtina patikrinti apsauginio variklio filtro ir išeinančiojo oro filtro užterštumą.

Po kiekvieno šių dalių pakeitimo, indikatorius būtina atstatyti į pradinę būseną. Tam turėsite ijjungti dulkių siurblį.

- Paspauskite pradinės būsenos atkūrimo mygtuką.

Užgėsta techninės priežiūros indikatorius, grąžinama pradinė būsena.

Indikatoriaus pradinė būsena nustatoma tik tada, kai pradinės būsenos mygtuką paspaudžiate jam šviečiant, o ne kitu metu.

#### **Kada reikia keisti rankenos radio bangų valdiklio bateriją?**

Maždaug kas 18 mén. Tam turėkite pasiruošę 3 V bateriją (monetos formos elementas CR 2032).

Išsieikvojus baterijai arba nejdėjus baterijos galima testi darbą dulkių siurbliu.

- Tam dulkių siurblį ijjunkite kojiniu ijjungimo / išjungimo mygtuku ①. Geltonai šviečia dulkių siurblio budėjimo režimo indikatoriaus lemputė "Standby" ②.
- Paspauskite siurblio paleidimo iš naujo mygtuką.

Taip dulkių siurblį galima eksplloatuoti toliau, tačiau tik maksimalia siurbimo galia.

#### **Kaip pakeisti radio bangomis valdomos rankenos bateriją? (46 pav.)**

- Kryžminiu atsuktuvu atsukite tvirtinimo varžtą ir nuimkite dangtelį.

- Pakeiskite bateriją. Laikykites poliškumo.
- Vėl uždékite dangtį ir priveržkite tvirtinimo varžtą.
- Baterijas utilizuokite per vietinę atliekų tvarkymo tarnybą.

#### **Kada būtina pakeisti rankenos su LED šviesos diodais baterijas?**

Keiskite baterijas tik jeigu reikia. Pasiroškite tris 1,5 V baterijas (AAA tipo).

#### **Kaip pakeisti rankenos su LED šviesos diodais baterijas? (10 + 11 pav.)**

- ① Išsukite dangtelio tvirtinimo varžtą.
- ② Paspauskite abu dangtelio šonuose esančius atblokovimo mygtukus ir juos išimkite.
- ③ Išimkite baterijų laikiklį ir įdékite tris pridėtas baterijas. Laikykites poliškumo.
- ④ Vėl įdékite baterijų laikiklį. Baterijų skyrelje ir prie baterijų laikiklio yra rodyklės, nurodančios vieną kryptį, skirtos baterijų laikiklio įdėjimo palegvinimui.
- ⑤ Vėl uždékite dangtį ir priveržkite tvirtinimo varžtą.

#### **Kada reikia keisti siūlų surinkimo juosteles?**

(nejmanoma modeliuose su grindų siurbimo antgaliu "EcoTeQ Plus")

Siūlų surinkimo juosteles prie grindų siurbimo antgalio angos galima pakeisti. Siūlų surinkimo juosteles keiskite, jei jos yra susidėvėjusios.

## Kaip reikia keisti siūlų pakėlimo juostes? (47 pav.)

- Siūlų surinkimo juosteles išimkite iš fiksavimo angos, pavyzdžiui, plokščiuoju atsuktuvu.
- Pakeiskite siūlų surinkimo juosteles naujomis.

## Antgalio grindims "AllTeQ" atraminio ratuko valymas (48 pav.)

Jeigu reikia, nuvalykite grindų siurbimo antgalio atraminį ratuką.

- ① Moneta atlaisvinkite ratuko ašj (kaištis užraktas).
  - ② Išspauskite ratuko ašj ir išimkite.
  - ③ Nuimkite atraminį ratuką.
- Nuimkite apsivijusius siūlus ir plaukus, jidkite atraminį ratuką atgal ir užfiksuojite ašj.

Atsarginių dalių galite įsigyti specializuotose "Miele" parduotuvėse arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje.

## Priežiūra

 Kiekvieną kartą prieš atlikdami valymo darbus išjunkite dulkių siurblį ir ištraukite iš lizdo kištuką.

## Dulkių siurblys ir piedų dalys

Dulkių siurblį ir visas plastikines dalis valykite įprastu valikliu, skirtu plastikui valyti.

 Nenaudokite jokių šveiciamujų priemonių, stiklo ar universalų valiklių ir jokių priežiūros priemonių, kuriose yra alyvos!

## Dulkių kamera

Prieikus dulkių kamerą galite valyti antruojį dulkių siurblį, jei turite, arba paraprasciausia **sausa** šluoste arba šepetu.

 Dulkių siurblio niekada nenardininkite į vandenį! Dėl drėgmės dulkių siurblyje kyla elektros šoko pavojus.

## Ką daryti, jei...

Daugumą prietaiso veikimo sutrikimų, galinčių atsirasti kasdienio naudojimo metu, galite pašalinti patys. Tai padeda suaupyti laiko ir pinigų, nes nebūtina kreiptis į garantinio aptarnavimo skyrių.

Toliau pateiktos nuorodos padės rasti prietaiso veikimo sutrikimo priežastį ir sau-giai ją pašalinti.

Problema	Priežastis ir šalinimas
<b>Dulkų siurblys automatiškai išsijungia.</b> <b>Kai kuriuose modeliuose papildomai šviečia terminės apsaugos indikatoriaus lemputė .</b>	<p>Temperatūros ribotuvas išjungia dulkių siurblį, kai jis per daug įkaista. Triktis gali įvykti, jeigu, pavyzdžiu, dulkės užkemša dulkių kelius arba dulkių maišelis yra pilnas ar nepraleidžia oro dėl smulkių dulkų. To priežastis gali būti ir labai nešvarus apsauginis variklio arba išeinančiojo oro filtri.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tuomet išjunkite dulkių siurblį (nuspauskite kojinį išjungimo ir išjungimo mygtuką ①) ir ištraukite iš lizdo kištuką.</li> </ul> <p>Pašalinę priežastį, maždaug 20–30 minučių palaukite, kol dulkių siurblys atvés tiek, kad jis vėl galėtumėte jungti ir naudoti.</p>

## Techniniai duomenys

(modeliams su radio bangomis valdoma rankena)

Dažnio juosta 433,05 MHz–434,79 MHz

Didžiausia perdavimo galia < 10 µW

## Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu "Miele" patvirtina, kad grindų dulkų siurblys atitinka 2014/53/ES direktyvą.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėse:

- [www.miele.lt](http://www.miele.lt) – produktai, atsisiųsti
- [www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm](http://www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm) – paslaugos, rodyti daugiau informacijos, naudojimo instrukcijos; būtina nurodyti produkto pavadinimą arba gamyklinį numerį.

## Klientų aptarnavimo skyrius

### Susisiekite pastebėję triktis

Jeigu sutrikimų negalite pašalinti patys, informuokite jums prietaisą pardavusį prekybininką arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyrių.

"Miele" garantinio aptarnavimo skyriaus telefono numeris nurodytas šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

### Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos apie garantijos sąlygas suteiks "Miele" klientų aptarnavimo skyrius.

### Papildomai įsigyjami priedai

Kai kuriuose modeliuose įprastai yra viena arba kelios šių priedų dalys, kuriuos čia nėra parodytos.

Atkreipkite dėmesį į grindų dangos gamintojo valymo ir priežiūros instrukcijas.

Šiuos ir daugelį kitų produktų galite užsisakyti "Miele" interneto svetainėje, "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje ir iš specializuoto "Miele" prekybininko.

### Grindų siurbimo antgaliai ir šepečiai

#### "AllergoTeQ" antgalis grindims (SBDH 285-3)

Skirtas kasdien grindims kruopščiai valyti. Siurbiant spalvinis ekranas (šviesoforo rodmuo) rodo valymo pažangą.

#### Turbo šepetys "TurboTeQ" (STB 305-3)

Naudojamas plaušų ir plaukų rinkimui nuo trumpo pluošto tekstilinės grindų dangos.

#### Grindų šepetys "Hardfloor Twister" su sukuamuju lankstu (SBB 300-3)

Lygių kietų grindų paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

#### Antgalis grindims "Parquet Twister" su sukuamuju lankstu (SBB 300-3)

Su natūraliu šepečiu lygių kietų grindų paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

#### Antgalis grindims "Parquet Twister XL" su sukuamuju lankstu (SBB 400-3)

Su natūraliu šepečiu greitam didelių lygių kietų grindų paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

### Kiti priedai

#### Priedų lagaminas "MicroSet" (SMC 20)

Priedai mažiems daiktams ir sunkiai prieinamoms vietoms, pavyzdžiui, garso aparatūrai, klaviatūrai, modeliams, valyti.

#### Rankinis turbo šepetys "Turbo XS" (STB 20) / rankinis turbo šepetys "Turbo Mini" (STB 101)

Minkštų baldų, čiužinių arba automobilių sėdynių valymui.

#### Universalus šepetys (SUB 20)

Dulkėms nuo knygų, lentynų ir pan. valyti.

**Šepetys plokštelėms ir radiatoriams valyti (SHB 30)**

Dulkėms iš radiatorių, siaurų lentynų arba siūlių valyti.

**Čiužinių valymo antgalis (SMD 10)**

Čiužiniams, minkštiesiems baldams ir jų siūlėms patogiai valyti.

**Siūlių siurbimo antgalis, 300 mm (SFD 10)**

Labai ilgas antgalis, skirtas klostėms, siūlėms ir kampams siurbti.

**Siūlių siurbimo antgalis, 560 mm (SFD 20)**

Lankstus antgalis siūlėms ir sunkiai prieinamoms vietoms siurbti.

**Minkštujų baldų siurbimo antgalis, 190 mm (SPD 10)**

Labai platus antgalis minkštiesiems baldams, čiužiniams arba automobilių sėdynėms siurbti.

**Lankstus žarnos pailginimas (SFS 20)**

(netinka modeliams su "Eco Comfort" rankena)

Pailgina siurbimo žarną apie 1,5 m.

**Rankena "Comfort" su apšvietimu (SGC 20)**

(netinka modeliams su "Eco Comfort" rankena)

Skirta darbinės zonas apšvietimui.

**Filtrai****Išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean Plus 50" (SF-AP 50)**

Veiksmingai filtruoja ir užtikrina ypatingai švarų patalpos orą.

**Išeinančiojo oro valymo filtras "Active AirClean 50" (SF-AA 50)**

Juntamai sumažina erzinančius kvapus. Idealiai tinkta, jeigu rūkote ar turite naminių gyvūnų.

**Išeinančiojo oro valymo filtras "HEPA AirClean 50" (SF-HA 50)**

Veiksmingai filtruoja smulkias dulkes ir alergenus. Tinka alergiškiems namų dulkėms.

**Filtro grotelės**

Reikalingos, jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro "Silence AirClean 50", "AirClean Plus 50", "Active AirClean 50" arba HEPA filtro "AirClean" 50 ketinate naudoti filtrą "AirClean".

## **Garantijos sąlygos**

"Miele" Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamas garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

### **I Garantijos trukmė ir pradžia**

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiui:
  - a) 24 mėnesių būtiniamis prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
  - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatyti atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas nepratęsiama.

### **II Garantijos suteikimo sąlygos**

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš "Miele" ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

### **III Garantijos turinys ir suteikiamas paslaugos**

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą iki pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Su-sijusias išlaidas, pavyzdžiui, už transportavimą, naudojimą keliais, darbą ir atsargines dalis, padengia "Miele" Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa "Miele" Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei "Miele" Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo, nebent "Miele" Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalos padarė tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksplloatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

### **IV Garantijos suteikimo aprubojimai**

Garantija netaikoma trūkumams arba triktims, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz., netinkamų skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus apribojimus.
4. Išoriniai veiksnių, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimasis, žala dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko "Miele" nemokyti ir neigalioti klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.
6. Ne "Miele" originalių atsarginių dalių ir ne "Miele" patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos paklaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

### **V Duomenų apsauga**

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prireiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.

# Iv - Saturs

---

Drošības norādījumi un brīdinājumi.....	60
Ierīces apraksts .....	66
Jūsu devums apkārtējās vides saudzēšanā .....	68
Piezīmes attiecībā uz Eiropas Savienības regulām (ES) Nr. 665/2013 un (ES) Nr. 666/2013 .....	70
Norādījumi par attēliem .....	71
Pirms lietošanas .....	71
Komplektā iekļauto piederumu izmantošana .....	73
Lietošana.....	73
Novietošana, transportēšana un uzglabāšana .....	77
<b>Apkope .....</b>	<b>77</b>
Kur iegādāties putekļu maisus un filtrus? .....	78
Kādi putekļu maisi un filtri ir jāizvēlas?.....	78
Kad jāmaina putekļu maiss? .....	78
Putekļu maisa nomainīšanas indikatora darbība .....	79
Kā nomainīt putekļu maisu? .....	79
Kad jāmaina dzinēja aizsardzības filtrs?.....	79
Kā nomainīt motora aizsardzības filtru? .....	79
Kad jāmaina gaisa izplūdes filtrs? .....	80
Kā nomainīt "AirClean" gaisa izplūdes filtru? .....	80
Kā nomainīt "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" un "HEPA AirClean 50" gaisa izplūdes filtru? .....	80
Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu .....	81
Apkopes indikators ar atiestatīšanas taustiņu .....	81
Kad jāmaina radiovadības roktura baterija? .....	81
Kā nomainīt radiovadības roktura bateriju? .....	82
Kad jāmaina baterijas rokturim ar gaismas diožu apgaismojumu? .....	82
Kā nomainīt baterijas rokturim ar gaismas diožu apgaismojumu? .....	82
Kad jāmaina pavedienu pacēlāji? .....	82
Kā nomainīt pavedienu pacēlājus? .....	82
"AllTeQ" grīdas uzkopšanas uzgaļa skrituļa tīrišana .....	82
<b>Apkope .....</b>	<b>83</b>
<b>Problēmu novēršana .....</b>	<b>84</b>
<b>Tehniskie dati .....</b>	<b>84</b>

<b>Atbilstības deklarācija.....</b>	84
<b>Klientu apkalpošanas dienests .....</b>	85
Kontaktinformācija traucējumu gadījumā.....	85
Garantija .....	85
<b>Papildu piederumi.....</b>	85
<b>Garantijas noteikumi .....</b>	87

## Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

Šis putekļsūcējs atbilst visiem obligātajiem drošības noteikumiem. Nepareiza lietošana var radīt traumas un materiālus zaudējumus.

Pirms uzsākt putekļsūcēja lietošanu, izlasiet lietošanas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par putekļsūcēja drošību, lietošanu un apkopi. Tā jūs pasargāsiet sevi un citus, kā arī nepieļausiet zaudējumus.

Saglabājiet lietošanas instrukciju un nododiet to kopā ar ierīci, ja mainās ierīces īpašnieks.

Vienmēr izslēdziet putekļsūcēju pēc lietošanas, pirms piederumu maiņas un pirms katras tīrišanas/apkopes reizes. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

### Paredzētais lietojums

- Šis putekļsūcējs ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībā un tai pieļīdzināmos apstākļos.
- Tas ir paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto grīdas segumu tīrišanai ikdienā.
- Putekļsūcējs nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.
- Šis putekļsūcējs ir paredzēts lietošanai vietās, kas atrodas ne augstāk kā 4000 m virs jūras līmeņa.
- Izmantojiet putekļsūcēju tikai sausu grīdas segumu tīrišanai. Ar putekļsūcēju nedrīkst tīrīt cilvēkus un dzīvniekus. Nav pieļaujami nekādi citi izmantošanas veidi, pārbūves un izmaiņas.

- Personas, kuras ierobežotu fizisko, uztveres vai garīgo spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot putekļsūcēju, nedrīkst darboties ar to, ja blakus nav atbildīgās personas, kura uzrauga situāciju un sniedz nepieciešamos norādījumus.

### Bērni mājsaimniecībā

- Nosmakšanas risks! Bērni, spēlējoties ar iepakojuma materiālu (piemēram, plēvi), var tajā ietīties vai pārvilkt to sev pār galvu un nosmakt. Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- Bērnus līdz astoņu gadu vecumam nedrīkst atstāt putekļsūcēja tuvumā bez pieaugušo uzraudzības.
- Bērni no astoņu gadu vecuma drīkst lietot putekļsūcēju bez pieaugušo uzraudzības, ja viņiem ir izskaidrota putekļsūcēja darbība tā, lai lietošana būtu pilnīgi droša. Bērniem ir jāspēj atpazīt un saprast iespējamos riskus, ko var izraisīt nepareiza ierīces lietošana.
- Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt putekļsūcēju vai veikt tā apkopi.
- Uzraugiet bērnus, ja viņi atrodas putekļsūcēja tuvumā. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties ar putekļsūcēju.
- Modeli ar gaismas diodēm vai radiovadības rokturi: nodrošiniet, lai bērni nevarētu pieklūt baterijām.

### Tehniskā drošība

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai putekļsūcējam un pierumiem nav redzamu ārēju bojājumu. Nekad nelietojiet bojātu putekļsūcēju.

## Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

- ▶ Saīdziniet uz putekļsūcēja identifikācijas datu plāksnītes norādītos elektropieslēguma datus (barošanas spriegumu un frekvenci) ar elektrotīkla parametriem. Šiem datiem ir obligāti jāsakrīt. Putekļsūcējs, ja tam nav veikta pārbūve, ir paredzēts 50 vai 60 Hz elektropieslēgumam.
- ▶ Tīkla kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar 16 vai 10 A inertajiem drošinātājiem.
- ▶ Putekļsūcēja stabilu un drošu ekspluatāciju ir iespējams garantēt tikai tad, ja putekļsūcējs tiek pievienots publiskajam elektrotīklam.
- ▶ Garantijas laikā putekļsūcēja remontu drīkst veikt tikai uzņēmuma "Miele" pilnvarotā klientu apkalpošanas dienestā, pretējā gadījumā turpmākā garantija tiek anulēta.
- ▶ Nelietojiet barošanas kabeli putekļsūcēja pārvietošanai un kontaktdakšu izņemiet no kontaktligzdas, satverot aiz kontaktdakšas korpusa, nevis aiz barošanas kabeļa. Barošanas kabeli nedrīkst vilkt pāri asām malām vai iespiest. Centieties nepielāaut barošanas kabeļa paklūšanu zem putekļsūcēja riteņiem. Tas var izraisīt barošanas kabeļa, kontaktdakšas un kontaktligzdas bojājumus un apdraudēt jūsu drošību.
- ▶ Nelietojiet putekļu sūcēju, ja tā barošanas kabelis ir bojāts. Bojātu barošanas kabeli mainiet tikai komplektā ar kabeļa uztīšanas spoli. Drošības apsvērumu dēļ kabeļa nomaiņu drīkst veikt tikai uzņēmuma "Miele" pilnvarots speciālists vai "Miele" Klientu apkalpošanas dienests.

- ▶ Sūkšanas laikā, īpaši, ja jāsūc smalki putekļi, piemēram, urbšanas putekļi, smiltis, gipsis, milti utt., notiek elektrostatiska uzlāde, kas var izlādēties. Lai nepieļautu elektrostatiskās izlādes nepatīkamo iedarbību, roktura apakšpusē strāvas novadīšanai ir iestrādāts metāla ieliktnis. Nemiet vērā, ka, lietojot putekļu sūcēju, rokai vienmēr ir jābūt uz šī ieliktņa. Ja putekļu sūcējs ir aprīkots ar "Eco Comfort" rokturi, sūkšanas laikā vienmēr jāsatver roktura augšējā, izliektā daļa, jo tajā ir iestrādāts īpašs elektrostatiskās uzlādes novadītājs.
- ▶ Putekļsūcēju nekādā gadījumā nedrīkst mērkt ūdenī un tā tirīšanai jālieto sausa vai nedaudz samitrināta drāna.
- ▶ Uzdodiet veikt remontu tikai "Miele" pilnvarotiem speciālistiem. Neatbilstoši veikti remontdarbi var nopietni apdraudēt putekļsūcēja lietotāju.

### Pareiza lietošana

- ▶ Nelietojiet putekļsūcēju bez putekļu maisa, motora aizsardzības filtra un gaisa izplūdes filtra.
- ▶ Ja putekļu maiss neatrodas tam paredzētajā vietā, nevar aizvērt putekļu nodalījuma vāku. Nemēģiniet aizvērt putekļu nodalījuma vāku ar spēku.
- ▶ Putekļsūcējā nedrīkst iesūkt degošus vai kvēlojošus priekšmetus, piemēram, cigarešu izsmēķus vai šķietami apdzisušus pelnus un ogles.

## Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

- ▶ Neuzsūciet šķidrumus un mitrus netīrumus. Pirms netīru mu uzsūkšanas no paklājiem un citiem mīkstiem grīdas segumiem, kas mazgāti ar šampūnu vai citu šķīdumu, tiem jāļauj izžūt.
- ▶ Neuzsūciet toneru putekļus. Toneriem, kas tiek izmantoti drukāšanai un kopēšanai, var piemist elektrovaadītspēja.
- ▶ Nelietojiet putekļsūcēju viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu vielu vai gāzu uzsūkšanai un vietās, kur šādas vielas tiek uzglabātas.
- ▶ Nepieļaujiet strāvas nokļūšanu galvas tuvumā.
- ▶ Svarīgi norādījumi par bateriju lietošanu (modeļiem ar gaismas diodēm vai radiovaadības rokturi):
  - baterijas nedrīkst pakļaut īsslēgumam, uzlādēt un mest uguņi;
  - lai likvidētu izlietotās baterijas, izņemiet tās no roktura un nododiet izlietoto bateriju savākšanas punktā. Neizmetiet izlietotās baterijas sadzīves atkritumos.

## Piederumi

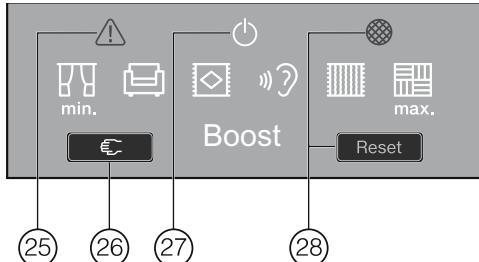
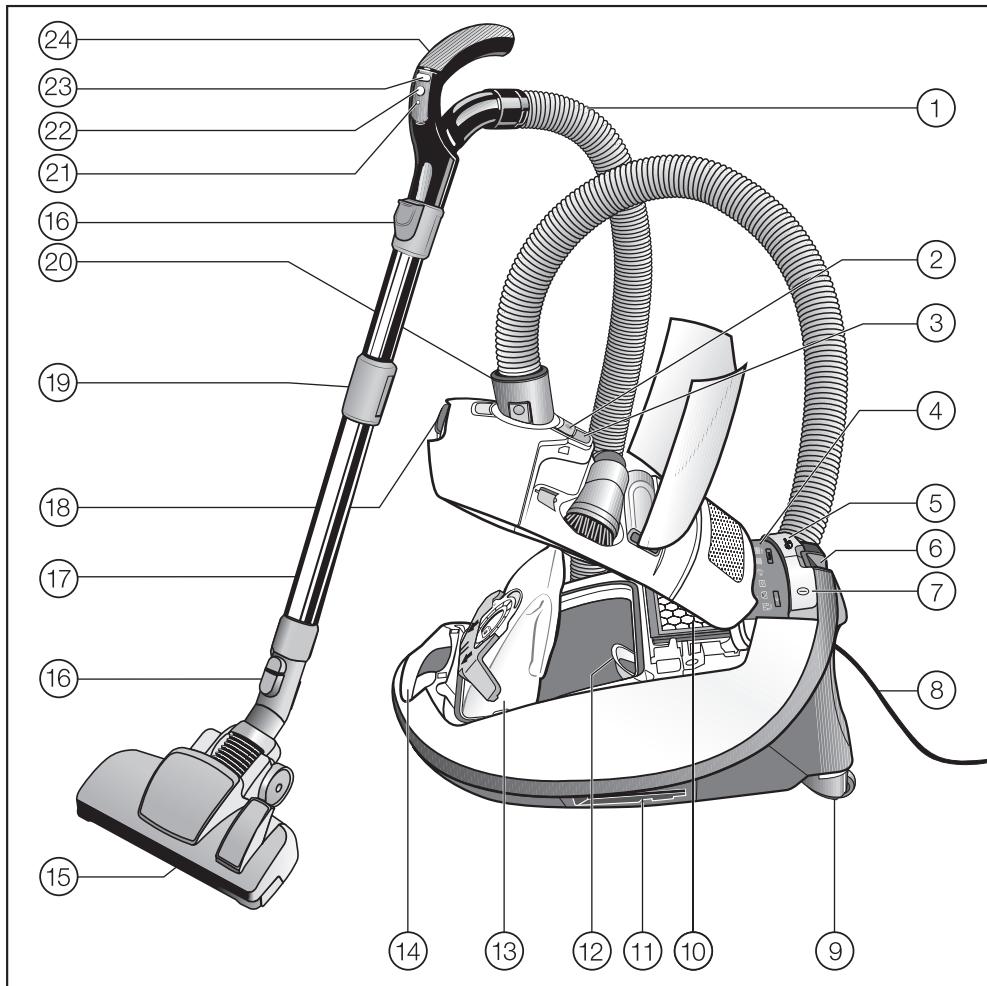
- ▶ Lietojot "Miele" turbobirsti, nesatveriet to aiz rotējošā birstes veltņa.
- ▶ Lietojot netīrumu uzsūkšanai rokturi bez pievienota papildu aprīkojuma, pārbaudiet, vai rokturis nav bojāts.
- ▶ Lietojiet putekļu maisus, filtrus un piederumus tikai ar logo tipu "ORIGINAL Miele". Tikai šādā gadījumā ražotājs var garantēt drošību.

## Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

"Miele" neuzņemas atbildību par bojājumiem, ko ir izraisījusi paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, nepareiza apkope un drošības norādījumu un brīdinājumu neievērošana.

## Iv - Ierīces apraksts



- ① Iesūkšanas šķūtene\*
- ② Piederumu nodalījuma atbloķēšanas taustiņš
- ③ Putekļu maisa maiņas indikators
- ④ displejs\*
- ⑤ Kājas slēdzis automātiskai kabeļa uztīšanai
- ⑥ Sistēma novietošanai pārtraukuma laikā\*
- ⑦ Kājas slēdzis "ieslēgt/izslēgt" ①
- ⑧ Barošanas kabelis
- ⑨ Skrituļi\*
- ⑩ "Miele" oriģinālais gaisa izplūdes filtrs\*
- ⑪ Novietošanas sistēma daļu uzglabāšanai (abās putekļu sūcēja pusēs)
- ⑫ Dzinēja aizsardzības filtrs
- ⑬ "Miele" oriģinālais putekļu maiss
- ⑭ Pārvietošanas rokturis
- ⑮ Grīdas uzgalis\*
- ⑯ Atbloķēšanas taustiņi
- ⑰ Iesūkšanas caurule
- ⑱ Putekļu nodalījuma vāka atbloķēšanas taustiņš
- ⑲ Iesūkšanas caurules atbloķētājs
- ⑳ Iesūkšanas ūscaurule
- ㉑ Gaismas diožu indikators\*
- ㉒ Gaidīšanas režīma taustiņš ūsiem darba pārtraukumiem\*
- ㉓ Taustiņi +/- sūkšanas jaudas iestatīšanai\*
- ㉔ Rokturis (atkarībā no modeļa var būt aprīkots ar sānu gaisa plūsmas atveri)\*
- ㉕ Termiskās aizsardzības indikatora lampiņa !\*
- ㉖ Restartēšanas taustiņš\*
- ㉗ Gaidīšanas režīma indikatora lampiņa\*
- ㉘ Apkopēs indikators ar atiestatīšanas taustiņu\*

\*Atkarībā no modeļa šīs funkcijas var atšķirties vai nebūt iekļautas.

## Iv - Jūsu devums apkārtējās vides saudzēšanā

### Transportēšanas iepakojuma likvidēšana

Iepakojums pasargā iekārtu no iespējamajiem bojājumiem pārvadāšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izraudzīti, nesmot vērā vides aizsardzības un materiālu otrreizējās izmantošanas prasības, tādēļ tos var pārstrādāt.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana resursu aprites sistēmā palīdz ietaupīt izejvielas un samazināt atkritumu apjomu. Jūsu specializētais tirgotājs pieņems iepakojuma materiālus atpakaļ.

### Putekļu maisu un nolietoto filtru likvidēšana

Putekļu maisi un filtri ir ražoti no videi draudzīga materiāla. Filtrus var izmest sadzīves atkritumos. Tas attiecas arī uz putekļu maisiem, ja tajos nav iesūkti sadzīves atkritumos aizliegti netīrumi.

### Nolietotās iekārtas likvidēšana

Pirms nolietotās ierīces likvidēšanas izņemiet no tās putekļu maisus un filtrus un izmetiet tos sadzīves atkritumos.

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un apkārtējai videi. Tādēļ nekādā gadījumā neizmetiet nolietotās ierīces sadzīves atkritumos.



Nododiet tās pārstrādei vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai "Miele" ierīkotājā oficiālajā elektrisko un elektroniko iekārtu savākšanas punktā. Ja likvidējamajā iekārtā ir saglabāti personas dati, saskaņā ar likumu jūs esat atbildīgs par to dzēšanu. Lūdzu, nodrošiniet, lai nolietotā iekārtā līdz aizvešanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

## Iv - Jūsu devums apkārtējās vides saudzēšanā

---

### Nolietoto bateriju un nolietoto akumulatoru nodošana

Elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs bieži ir baterijas un akumulatori, kurus pēc lietošanas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Jūsu pienākums atbilstoši likumdošanai ir nolietotās baterijas un nolietotos akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar ierīci, izņemt un nogādāt piemērotā savākšanas punktā (piemēram, tirdzniecības vietā), kur tos var nodot bez atlīdzības. Baterijas un akumulatori var saturēt vielas, kas var būt kaitīgas cilvēku veselībai un apkārtējai videi.

Papildu norādījumus var atrast bateriju vai akumulatoru markējumā. Pārsvītrotas atkritumu urnas attēls nozīmē, ka baterijas un akumulatorus nekādā gadījumā nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ja pārsvīrotas atkritumu urnas attēls ir markēts ar ķīmisko simbolu, tas nozīmē, ka baterijas vai akumulatori satur svinu (Pb), kadmiju (Cd) un/vai dzīvsudrabu (Hg).



Nolietotās baterijas un nolietotie akumulatori satur vērtīgus izejmateriālus, un tos var izmantot atkārtoti. Nolietoto bateriju un akumulatoru atsevišķa savākšana atvieglo rīkošanos un pārstrādi.

## Piezīmes attiecībā uz Eiropas Savienības regulām (ES) Nr. 665/2013 un (ES) Nr. 666/2013

Šis putekļu sūcējs ir sadzīves putekļu sūcējs un atbilstoši iepriekš minētajām regulām ir klasificēts kā universālais putekļu sūcējs.

Šo lietošanas instrukciju, putekļu sūcējam atbilstošo ES Tehnisko datu lapu, kā arī atbilstošo tiešsaistes energoefektivitātes markējumu var lejupielādēt "Miele" tīmeklā vietnē [www.miele.com](http://www.miele.com).

Tehnisko datu lapā un energoefektivitātes markējumā norādītais gada elektroenerģijas patēriņš ir orientējošais gada elektroenerģijas patēriņš (kWh gadā), kas ir noteikts 50 tīršanas reizēm. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš ir atkarīgs no putekļu sūcēja izmantošanas intensitātes.

Visās iepriekš minētajās regulās paredzētās pārbaudes un aprēķini ir veikti atbilstoši turpmāk minētajiem attiecināmajiem saskaņotajiem standartiem, ne-mot vērā regulas papildinošās Eiropas Komisijas pamatnostādnes, kas ir publicētas 2014. gada septembrī:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use - Part 1: Dry vacuum cleaners - Methods for measuring the performance (Mājsaimniecības putekļsūcēji – 1. daļa: Sausās tīršanas putekļsūcēji – Veikspējas mērišanas metodes);
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners (Mājsaimniecības un līdzīga lietojuma elektroierīces – Gai-sā emitēta trokšņa noteikšanas testu

kodekss – 2-1. daļa: Īpašās prasības putekļsūcējiem);

c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances (Mājsaimniecības un līdzīga lietojuma elektroierīces. Drošums – 2-2. daļa: Īpašās prasības putekļsūcējiem un putekļsūcējiem ar ūdens filtru).

Ne visi putekļu sūcēja komplektācijā ie-kļautie grīdas uzgaļi un sūkšanas piede-rumi ir paredzēti regulās aprakstītajai inten-sīvajai paklāju un cieto grīdas segu-mu tīršanai. Vērtību noteikšanai ir iz-mantoti turpmāk minētie grīdas uzgaļi un iestatījumi.

Lai noteiktu elektroenerģijas patēriņu un tīršanas klases, uzkopjot paklājus un cietos grīdas segumus, kā arī trokšņa vērtību, uzkopjot paklājus, tika izman-tots pārslēdzamais grīdas uzgalis paklāju tīršanas pozīcijā (nospiediet kājas taustiņu ).

Ja jūsu putekļu sūcēja sērijeida kom-plektācijā ir iekļauts spraugu tīršanas uzgalis SRD, šis īpaši cieto grīdas segu-mu tīršanai radītais grīdas uzgalis tika izmantots iepriekš minēto vērtību no-teikšanai, tīrot cietos grīdas segumus.

ES Tehnisko datu lapā un energoefektivitātes markējumā norādīta informācija attiecas tikai uz šeit minētajām kombi-nācijām un grīdas uzgaļu iestatījumiem dažādiem grīdas segumu veidiem.

Visiem mēriņumiem tika izmantoti tikai "Miele" oriģinālie putekļu maisi, dzinēja aizsardzības filtri un gaisa izplūdes filtri.

## Norādījumi par attēliem

Nodaļās norādītie attēli ir sniegti atlo-kāmajās lapās šīs lietošanas instrukcijas beigās.

## Pirms lietošanas

### Iesūkšanas šķūtenes pievienošana (01. att.)

- Ievietojiet iesūkšanas īscauruli putekļ-sūcēja iesūkšanas atverē, līdz tā tiek fiksēta. Šim nolūkam sabīdīt kopā abu daļu ievietošanas palīglementus.

### Iesūkšanas šķūtenes noņemšana (02. att.)

- Nospiediet atbloķēšanas taustiņus ie-sūkšanas īscaurules sānos un izvel-ciet to no iesūkšanas atveres.

### Iesūkšanas šķūtenes un roktura sa-vienošana (03. att.)

- Iestipriniet iesūkšanas šķūteni rokturī, līdz tā tiek fiksēta.

### Roktura un iesūkšanas caurules sa-vienošana (04. att.)

- Ievietojiet rokturi iesūkšanas caurulē, līdz tas tiek fiksēts vietā. Šim nolū-kam sabīdīt kopā abu daļu ievieto-šanas palīglementus.
- Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet at-bloķēšanas taustiņu un, viegli pagrie-žot, izvelciet rokturi no iesūkšanas caurules.

### Iesūkšanas caurules pievienošana (05. att.)

Iesūkšanas cauruli veido divas caurules daļas, kas ir ievietotas viena otrā, un tās var izvilkst sūkšanai ērtākajā garumā.

- Aptveriet atbloķētāju un noregulējet iesūkšanas cauruli nepieciešamajā garumā.

### Iesūkšanas caurules un uzgaļa savienošana (06. att.)

- Grozot pa labi un pa kreisi, iesprau-diet uzgali iesūkšanas caurulē, līdz tas tiek fiksēts.
- Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet at-bloķēšanas taustiņu un, viegli pagrie-žot, izvelciet iesūkšanas cauruli no uzgaļa.

### Pārslēdzamā uzgaļa regulēšana (07., 08. un 09. att.)

Tas ir paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto grīdas segumu tīrišanai ikdienā.

"Miele" grīdas kopšanas ierīču klāstā ir pieejami piemēroti uzgaļi, birstes un pa-līgierīces arī citiem grīdas segumiem vai īpašam lietojumam (skatīt nodalū "Pa-pildus pasūtāmie piederumi").

Levērojiet konkrētā grīdas seguma ra-žotāja sniegtos tīrišanas un kopšanas norādījumus.

Paklāju un mīksto grīdas segumu tīriša-nas laikā uzgaļa birstes sariem jābūt ie-vilkiem.

- Lai izvirzītu sarus, nospiediet kājas slēdzi ☐.

Tirot izturīgus līdzenu cietos grīdas segumus un grīdas segumus ar salaidumiem, uzgaļa birstes sariem jābūt izvirzītiem.

- Lai izvirzītu sarus, nospiediet kājas slēdzi .

Ja spēks, ar kādu jābīda pārslēdza-mais grīdas uzgalis, ir pārāk liels, sa-maziniet sūkšanas jaudu, līdz uzkop-šanas uzgalis ir viegli pārvietojams (skatīt nodalju "Lietošana - Sūkšanas jaudas izvēle").

### **Spraugu tīrišanas uzgaļa SRD izman-tošana**

(atkarībā no modeļa)

Visspirms jāievēro konkrētā grīdas se-guma ražotāja sniegtā tīrišanas un kopšanas instrukcija.

Spraugu tīrišanas uzgalis ir īpaši pare-dzēts tādu grīdu kopšanai, kurām ir dzīli salaidumi un skrambas, piemēram, vēsturiskām cietkoksnēm grīdām.

### **Bateriju ievietošana rokturī ar gais-mas diožu apgaismojumu (10. un 11. att.)**

(atkarībā no modeļa)

- ① Izskrūvējiet bateriju nodalījuma vāci-na stiprinājuma skrūvi.
- ② Nospiediet un izņemiet abas atbloķe-šanas plāksnītes vāciņa sānos.
- ③ Izņemiet bateriju turētāju un ievieto-jiet tajā trīs komplektā iekļautās bate-rijas. Pievērsiet uzmanību polaritātei.

④ levietojiet bateriju turētāju atpakaļ. Lai pareizi ievietotu bateriju turētāju, bateriju nodalījumā un uz bateriju tu-rētāja ir bultiņas, kurām jābūt vēr-stām vienā virzienā.

⑤ Uzlieciet atpakaļ vāciņu un ieskrūvē-jiet stiprinājuma skrūvi.

### **Gaisa izplūdes filtra maiņas indikato-ra "Timestrip®" aktivēšana uz gaisa filtra**

Atkarībā no modeļa sērijei da aprīkoju-mā ir iekļauts kāds no turpmāk minēta-jiem gaisa izplūdes filtriem (12. att.).

- a) "AirClean"
- b) "AirClean Plus 50" (gaiši zils)
- c) "Silence AirClean 50" (pelēks)
- d) "Active AirClean 50" (melns)
- e) "HEPA AirClean 50" (balts)

Ja putekļu sūcējs ir aprīkots ar **c), d)** vai **e)** gaisa izplūdes filtru, jāaktivē gaisa iz-plūdes filtra nomaiņas indikators "Time-strip®".

- Nospiediet atbloķēšanas taustīnu, kas atrodas roktura iedobē, un atve-riet putekļu nodalījuma vāku uz aug-šu, līdz tas tiek fiksēts (13. att.).
- Noņemiet brīdinājuma lenti (14. att.).
- Nospiediet gaisa izplūdes filtra mai-ņas indikatoru "Timestrip®" (15. att.).
- Pēc aptuveni 10–15 sekundēm displeja kreisajā malā būs redzama šaura sarka-na līnija (16. att.).
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārlieci-nieties, ka putekļu maiss netiek ie-spiests.

## Gaisa izplūdes filtra "Timestrip®" indikatora darbība

Gaisa izplūdes filtra maiņas "Timestrip®" indikators rāda gaisa izplūdes filtra lietošanas laiku. Aptuveni pēc 50 darbības stundām, kas atbilst viena gada darbības ilgumam, ja putekļu sūcējs tiek lietots vidēji intensīvi, indikatora lauciņš iekrāsojas sarkanā krāsā (17. att.).

## Komplektā iekļauto piederumu izmantošana (18. att.)

### ① Spraugu tīrišanas uzgalis

Locījuma vietu, spraugu un stūru tīrišanai.

### ② Apaļā birste ar dabīgajiem saariem

Grīdīstu un apmaļu, kā arī kokgriezumu, dekoru un īpaši trauslu priekšmetu tīrišanai.

Birstes galva ir grozāma un to var pagriezt katrai tīrāmajai vietai pie mērotākajā pozīcijā.

### ③ Mīksto mēbeļu kopšanas uzgalis

Mīksto mēbeļu, matraču, spilvenu, aizkaru un līdzīgu priekšmetu tīrišanai.

Dažu modeļu standartaprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem piederumiem, kas nav redzams šeit pievienotajos attēlos.

- Turbobirste
- "AllergoTeQ" grīdas uzgalis

Šiem putekļu sūcējiem ir pievienota atsevišķa attiecīgā piederuma lietošanas instrukcija.

## Piederumu izņemšana (19. att.)

- Nospiediet atbloķēšanas taustiņu.

Piederumu nodalījums tiek atvērts.

- Izņemiet vajadzīgo piederumu.

- Aizveriet piederumu nodalījumu, aizspiežot vāciņu.

## Apaļā birste pie "Eco Comfort" roktura (20. att.)

Daži modeļi ir aprīkoti ar "Eco Comfort" rokturi.

Apaļā birste ir piemērota izturīgu virsmu, piemēram, tastatūras, tīrišanai vai drupatu uzsūkšanai.

- Nospiediet apaļās birstes atbloķēšanas taustiņu un bīdiet birsti pa vadotni, līdz tā tiek fiksēta.

- Pēc sūkšanas atbloķējiet apaļo birsti un atbīdīt to sākotnējā pozīcijā, līdz tā tiek fiksēta.

## Pārslēdzamais grīdas uzgalis (21. att.)

Piemērots arī kāpņu pakāpienu uzkopšanai.



Drošības apsvērumu dēļ kāpņu uzkopšana jāveic no apakšas uz augšu.

## Lietošana

### Barošanas kabeļa izvilkšana (22. att.)

- Izvelciet barošanas kabeli vēlamajā garumā, maksimāli aptuveni 7,5/8,5 m (atkarībā no modeļa).
- Iespāraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.

 Ja ierīce tiek darbināta ilgāk par 30 minūtēm, barošanas kabelis jāizvelk pilnībā. Pretējā gadījumā pastāv pārkāršanas un bojājumu rašanās risks.

### Barošanas kabeļa uztīšana (23. att.)

- Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Šī nospiediet kājas slēdzi, lai uztītu kabeli.

Barošanas kabelis saritināsies pilnībā.

Ja nav nepieciešams, lai kabelis saritinātos pilnībā, šo funkciju var atslēgt. Kabelim saritinoties, pieturiet to ar rokām un nedaudz pavelciet, lai pārtrauktu saritināšanos.

### Ieslēgšana un izslēgšana (24. att.)

- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas kājas slēdzi ①.

### Sūkšanas jaudas izvēle

Puteklsūcēja sūkšanas jaudu var mainīt atbilstoši nepieciešamībai. Samazinot sūkšanas jaudu, ievērojami mazinās spēks, ar kādu jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis.

Uz puteklsūcēja ir attēloti jaudas pakāpu simboli, kas norāda darbību, kurai attiecīgā jaudas pakāpe ir paredzēta.

Izvēlēto jaudas pakāpi norāda dzeltens gaismas indikators.

- |   |  |
|---|--|
|  | aizkari, tekstilizstrādājumi                                       |
|  | mīkstās mēbeles, spilveni  |
|  | augstas kvalitātes velūra paklāji, grīdceliņi un kājslauki         |
|  | enerģiju taupoša ikdienas uzkopšana ar samazinātu troksni          |
|  | paklāji un mīkstie grīdas segumi no pīta materiāla                 |
|  | cietie grīdas segumi, īoti netīri paklāji un mīkstie grīdas segumi |

Ja izmantojat pārslēdzamo grīdas uzgali un spēks, ar kādu jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis, šķiet pārāk liels, samaziniet sūkšanas jaudu, līdz grīdas uzgali var viegli bīdīt.

Atkarībā no modeļa puteklsūcējs ir aprīkots ar kādu no turpmāk minētajiem sūkšanas jaudas regulatoriem.

- Kājas slēdzis.
- Radiovadības rokturis.

### Kājas slēdzis (25. att.)

Pirma reizi ieslēdzot puteklsūcēju, tas sāk darboties ar lielākās pakāpes jaudu.

Turpmākajās lietošanas reizēs puteklsūcējs sāks darboties ar pēdējās iestatītās pakāpes jaudu.

- Nospiediet kājas slēdzi +, ja vēlaties iestatīt augstākas pakāpes jaudu.
- Nospiediet kājas slēdzi —, ja vēlaties iestatīt zemākas pakāpes jaudu.

## Kājas slēdži ar "Boost" funkciju (26. un 27. att.).

Daži modeļi ir aprīkoti ar jaudas pakāpi "Boost". Ar to var īslaicīgi palielināt jaudu, lai uzsūktu grūti notirāmus smalkus vai rupjus netīrumus.

- Spiediet kājas slēdzi +, līdz ir sasniegta maksimālā jaudas pakāpe.
- Vēlreiz nospiediet kājas slēdzi +.

Jaudas pakāpe "Boost" ir aktivēta uz 20 sekundēm. Indikators "Boost" deg dzeltenā krāsā.

Tagad ir pieejamas turpmāk minētās iepējas.

- Nospiediet kājas slēdzi -, pirms ir pagājušas 20 sekundes.

Jaudas pakāpe "Boost" tiek izslēgta un ieslēdzas maksimālā jaudas pakāpe.

- Pēc 20 sekundēm atkārtoti nospiediet kājas slēdzi +.

Jaudas pakāpe "Boost" tiek otrreiz aktivēta uz 20 sekundēm. Šādi ir iespējams rīkoties vēl trešo reizi, pēc tam pastiprināto jaudas pakāpi varēs ieslēgt tikai pēc minūtes pārtraukuma.

Jaudas pakāpes "Boost" izmantošana maina faktisko elektroenerģijas patēriņu (skatīt nodaļu "Piezīmes attiecībā uz Eiropas Savienības regulam (ES) Nr. 665/2013 un (ES) Nr. 666/2013").

## Radiovadības rokturis (28. att.)

Pēc puteklsūcēja ieslēgšanas, nospiežot kājas slēdzi ieslēgšanai/izslēgšanai ①, puteklsūcēja gaidīšanas režīma indikatora lampiņa ② iedegas dzeltenā krāsā.

- Nospiediet gaidīšanas režīma taustiņu ③ uz radiovadības roktura.

Puteklsūcēja gaidīšanas režīma indikatora lampiņa ④ nodziest.

Pirma reizi ieslēdzot puteklsūcēju, tas sāk darboties ar lielākās pakāpes jaudu.

Turpmākajās lietošanas reizēs puteklsūcējs sāks darboties ar pēdējās iestatītās pakāpes jaudu.

- Nospiediet kājas slēdzi +, ja vēlaties iestatīt augstākas pakāpes jaudu.
- Nospiediet kājas slēdzi —, ja vēlaties iestatīt zemākas pakāpes jaudu.

## Radiovadības rokturis ar "Boost" funkciju

Daži modeļi ir aprīkoti ar jaudas pakāpi "Boost". Ar to var īslaicīgi palielināt jaudu, lai uzsūktu grūti notirāmus smalkus vai rupjus netīrumus.

- Spiediet taustiņu +, līdz ir sasniegta maksimālā jaudas pakāpe.
- Atkārtoti nospiediet taustiņu +.

Jaudas pakāpe "Boost" ir aktivēta uz 20 sekundēm. Indikators "Boost" uz putekļu sūcēja deg dzeltenā krāsā.

Tagad ir pieejamas turpmāk minētās iepējas.

- Nospiediet taustiņu -, pirms ir pagājušas 20 sekundes.

Jaudas pakāpe "Boost" tiek izslēgta un ieslēdzas maksimālā jaudas pakāpe.

- Pēc 20 sekundēm atkārtoti nospiediet taustiņu +.

Jaudas pakāpe "Boost" tiek otrreiz aktīvēta uz 20 sekundēm. Šādi ir iespējams rīkoties vēl trešo reizi, pēc tam pastiprināto jaudas pakāpi varēs ieslēgt tikai pēc minūtes pārtraukuma.

Jaudas pakāpes "Boost" izmantošana maina faktisko elektroenerģijas patēriņu (skatīt nodaļu "Piezīmes atiecībā uz Eiropas Savienības regula (ES) Nr. 665/2013 un (ES) Nr. 666/2013").

### Sānu gaisa plūsmas atveres atvēršana (29. un 30. att.)

(nav modeļiem ar gaismas diožu, radiovadības vai "Eco Comfort" rokturi).

Sūkšanas jaudu var īslaicīgi samazināt, piemēram, lai novērstu uzgaļa piesūšanos tekstilmateriāla grīdas segumam.

- Sānu gaisa plūsmas atveri, kas atrodas pie roktura, atveriet tikai tik daudz, lai varētu viegli pārvietot sūkšanas uzgalī.

Tādējādi mazinās spēks, ar kādu jābīda izmantojamais sūkšanas uzgalis.

### Sūkšanas process

- Sūkšanas laikā velciet puteklsūcēju sev līdzī kā ragaviņas. Puteklsūcēju var izmantot arī vertikālā novietojumā, piemēram, uzkopjot kāpnes vai aizkarus.

 Sūkšanas laikā, īpaši, ja jāsūc smalki putekļi, piemēram, urbšanas putekļi, smiltis, gipsis, milti utt., noteik elektrostatiska uzlāde, kas var izlādēties. Lai nepieļautu elektrostatiskās izlādes nepatīkamo iedarbību, roktura apakšpusē strāvas novadīšanai ir iestrādāts metāla ieliktnis. Nemiet vērā, ka, lietojot putekļu sūcēju, rokai vienmēr ir jābūt uz šī ieliktņa. Ja putekļu sūcējs ir aprīkots ar "Eco Comfort" rokturi, sūkšanas laikā vienmēr jāsatver roktura augšejā, izliektā daļa, jo tajā ir iestrādāts īpašs elektrostatiskās uzlādes novadītājs (31., 32. un 33. att.).

### Darbības pārtraukšana (28. att.)

(modeļiem ar radiovadības rokturi)

Ja nepieciešams, uz ūsu brīdi var pārtraukt puteklsūcēja darbību.

- Nospiediet gaidīšanas režīma taustiņu  uz radiovadības roktura.

 Neatstājiet puteklsūcēju gaidīšanas režīmā ilgstoši, izmantojiet gaidīšanas režīmu tikai nelieliem pārtraukumiem. Pretējā gadījumā pastāv pārkaršanas un bojājumu rašanās risks.

Pēc katra taustiņa nospiešanas uz radiovadības roktura iedegas gaismas indikators.

Pēc darba pārtraukšanas ir iespējami turpmāk minētie rīcības varianti.

- Nospiediet vēlreiz gaidīšanas režīma taustiņu , lai atsāktu puteklsūcēja darbību ar iepriekš iestatītās pakāpes jaudu.

- Nospiediet taustiņu +, lai atsāktu putekļsūcēja darbību ar augstākās pakāpes jaudu.
- Nospiediet taustiņu —, lai atsāktu putekļsūcēja darbību ar zemākās pakāpes jaudu.

### **Darba laukuma apgaismošana (34. att.)**

(modeljiem ar gaismas diožu apgaismojuma rokturi)

Darba laukuma apgaismošanai putekļsūcēja rokturis ir aprīkots ar gaismas diodēm.

- Nospiediet taustiņu : Ø:, kas atrodas uz roktura ar gaismas diodēm.

Aptuveni pēc 30 sekundēm apgaismojums automātiski izslēgsies.

### **Novietošana, transportēšana un uzglabāšana**

#### **Sistēma novietošanai pārtraukuma laikā (35. att.)**

Īsu darba pārtraukumu laikā iesūkšanas cauruli var vienkārši un ērti novietot, nostiprinot sūkšanas uzgali pie putekļsūcēja.

- Ar fiksatoru iestipriniet sūkšanas uzgali novietošanas sistēmā.

Ja putekļsūcējs atrodas uz slīpas virsmas, piemēram, rampas, pilnībā sabīdīt visas iesūkšanas caurules daļas.

#### **Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis novietošanas sistēmā**

Daži modeļi ir aprīkoti ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi novietošanas sistēmā.

Putekļu sūcēja darbība tiek automātiski pārtraukta, ja sūkšanas uzgali ar fiksatoru ievieto novietošanas sistēmā. Izņemot sūkšanas uzgali, putekļu sūcējs sāks darboties ar pēdējās iestatītās pakāpes jaudu.

### **Uzglabāšanas sistēma (36. att.)**

 Izslēdziet putekļu sūcēju pēc tā lietošanas. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

- Novietojiet putekļu sūcēju vertikāli.

Iesūkšanas caurules daļas ieteicams pilnībā sabīdīt kopā.

- Bīdot no augšas, ievietojiet grīdas uzkopšanas uzgali ar fiksatoru vienā no abiem iesūkšanas caurules turētājiem.

Tā putekļu sūcēju var ērti pārnēsāt vai novietot uzglabāšanai.

### **Apkope**

 Pirms katras putekļu sūcēja apkopes reizes izslēdziet putekļu sūcēju un izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

"Miele" putekļu sūcēju filtru sistēmai ir trīs daļas:

- "Miele" oriģinālais putekļu maiss;
- dzinēja aizsardzības filtrs;
- "Miele" oriģinālais gaisa izplūdes filtrs.

Lai nodrošinātu nevainojamu putekļu sūcēja darbību, šie filtri laiku pa laikam jānomaina.

Ieteicams lietot putekļu maisus, filtrus un piederumus tikai ar logotipu "ORIGINAL Miele". Tādā gadījumā varēsiet būt pārliecināts, ka tiek optimāli izmantota puteklsūcēja jauda un sasniegti vislabākie tīrišanas rezultāti. Putekļu maisi ar logotipu "ORIGINAL Miele" nav gatavoti no papīra vai pa-pīram līdzīga materiāla un to turētāja plāksne nav no kartona. Tādējādi tiek nodrošināta īpaša izturība un drošība.

Lūdzu, ievērojet, ka ierīces garantija neattiecas uz traucējumiem ierīces darbībā un ierīces bojājumiem, kas radušies, izmantojot piederumus, kas nav marķēti ar logotipu "ORIGINAL Miele".

## Kur iegādāties putekļu maisus un filtrus?

"Miele" oriģinālos putekļu maisus un filtrus var iegādāties "Miele" interneta veikalā, "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā vai pie "Miele" specializētā tirgotāja.

## Kādi putekļu maisi un filtri ir jāizvēlas?

"Miele" oriģinālos **GN** tipa putekļu maisus ar **zilu turētāja plāksni** un "Miele" oriģinālos filtrus var pazīt pēc logotipa "ORIGINAL Miele", kas ir redzams uz iepakojuma.



Katrā "Miele" oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir četri putekļu maisi, viens "AirClean" gaisa izplūdes filtrs un viens dzinēja aizsardzības filtrs. "Miele" oriģinālo piederumu lielajā iepakojumā ir 16 putekļu maisi, 4 "AirClean" gaisa izplūdes filtri un 4 dzinēja aizsardzības filtri.

Ja vēlaties "Miele" oriģinālo gaisa izplūdes filtru iegādāties atsevišķi, norādiet "Miele" Klientu apkalpošanas dienestam vai "Miele" specializētajam tirgotājam sava putekļu sūcēja modeļa apzīmējumu, lai saņemtu pareizās daļas. Šīs daļas varat arī ērti pasūtīt "Miele" interneta veikalā.

## Kad jāmaina putekļu maiss? (37. att.)

Kad putekļu maisa nomaiņas indikatora lodziņā redzamā skala ir sarkanā krāsā, putekļu maiss jāapmaina.

Putekļu maisi ir paredzēti vienreizējai lietošanai. Pilnos putekļu maisus izmetiet. Neizmantojet tos atkārtoti. Aizsērējušas putekļu maisa poras mazina puteklsūcēja sūkšanas jaudu.

## Pārbaudes veikšana

- Uzspraudiet pārslēdzamo grīdas uzgali.
- Ieslēdziet puteklsūcēju un iestatiet maksimālo sūkšanas jaudu.
- Nedaudz paceliet grīdas uzgali no grīdas.

## Putekļu maisa nomaiņas indikatora darbība

Indikatora darbība ir iestatīta atbilstoši jauktam putekļu sastāvam — putekļiem, matiem, pavedieniem, paklāju šķiedrām, smiltīm utt.

Sūcot daudz smalku putekļu, piemēram, urbšanas putekļus, smiltis, iespējams, arī gipša putekļus vai miltus, ļoti ātri aizsērē putekļu maisa poras.

Šādā gadījumā putekļu maisa nomaiņas indikatora rādījums atbildīs stāvoklim "pilns", kaut gan putekļu maisa nebūs piepildījies. Tad putekļu maisa jānomaina.

Savukārt, ja iesūktie netīrumi galvenokārt ir mati, spalvas vai paklāju un vilnas izstrādājumu šķiedras, putekļu maisa nomaiņas indikators iedegsies tikai tad, kad putekļu maisa jau būs pārblīvēts.

### Kā nomainīt putekļu maisu? (38. un 39. att.)

- Nospiediet atbloķēšanas taustiņus iesūkšanas īscaurules sānos un izvelciet to no iesūkšanas atveres (02. att.).
- Nedaudz paceliet atbloķēšanas taustiņu un atveriet putekļu nodalījuma vāku virzienā uz augšu, līdz tas tiek fiksēts (13. att.).
- Vienlaikus tiek automātiski bloķēts putekļu maisa higiēniskais aizslēgs, kas neļauj putekļiem izķīlēt no maisa.
- Satveriet putekļu maisu aiz roktura cilpas un izvelciet no turētāja.
- Iebīdiet jauno putekļu maisu **zilajā** turētājā līdz atdurei. Ievietošanas laikā atstājiet to salocītu — tādu, kāds tas atradās iepakojumā.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliecinieties, ka putekļu maisa netiek ie-spiests.

Bloķētājam ir papildfunkcija, kas neļauj aizvērt putekļu nodalījuma vāku, kamēr tajā nav ievietots putekļu maisa. Nemēģiniet aizvērt putekļu nodalījuma vāku ar spēku!

- Ievietojet iesūkšanas īscauruli putekļu sūcēja iesūkšanas atverē, līdz tā tiek fiksēta. Šim nolūkam sabīdīet kopā abu daļu ievietošanas paīgelementus (01. att.).

### Kad jāmaina dzinēja aizsardzības filtrs?

Ikreiz, kad atverat jaunu putekļu maisu iepakojumu.

Katrā "Miele" oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir viens dzinēja aizsardzības filtrs, katrā lielajā iepakojumā — četri dzinēja aizsardzības filtri.

### Kā nomainīt motora aizsardzības filtru? (40. att.)

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- Satveriet putekļu maisu aiz roktura cilpas un izvelciet no turētāja.
- Atveriet **zilo filtra rāmi**, līdz tas tiek fiksēts, un izņemiet nolietoto motora aizsardzības filtru, satverot to aiz tīrās virsmas.
- Ievietojet jaunu motora aizsardzības filtru.
- Aizveriet filtra rāmi.
- Iebīdiet putekļu maisu zilajā turētājā līdz atdurei.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un nodrošiniet, lai putekļu maiss netiktu ie-spiests.

### Kad jāmaina gaisa izplūdes filtrs?

Atkarībā no modeļa sērijei da aprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem gaisa izplūdes filtriem (12. att.).

#### a) "AirClean"

Ikreiz, kad atverat jaunu putekļu maisu iepakojumu. Katrā "Miele" oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir viens "Air-Clean" gaisa izplūdes filtrs, katrā lielajā iepakojumā — četri "AirClean" gaisa izplūdes filtri.

#### b) "AirClean Plus 50" (gaiši zils)

Aptuveni pēc viena gada. Nomaiņas laiku varat uzrakstīt uz filtra.

#### c) "Silence AirClean 50" (pelēks)

#### d) "50 Active AirClean" (melns)

#### e) "HEPA AirClean 50" (balts)

Kad gaisa izplūdes filtrā maiņas indikatora "Timestrip®" lauciņš ir iekrāsojies sarkanā krāsā (17. att.). Indikators iedegas pēc aptuveni 50 darba stundām, tas atbilst viena gada darbības ilgumam, ja putekļu sūcējs tiek lietots vidēji intensīvi. Ja indikators ir sarkanā krāsā, sūkšanu var turpināt. Tomēr jaņem vērā, ka sūkšanas jauda un filtra efektivitāte mazinās.

### Kā nomainīt "AirClean" gaisa izplūdes filtru? (41. un 42. att.)

Nemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.

- Saspiediet filtra režģa atbloķēšanas mehānismu un atveriet filtra režģi, līdz tas tiek fiksēts.
- Izņemiet nolietoto "AirClean" gaisa izplūdes filtru, satverot to aiz vienas no abām tīrajām virsmām.
- Ievietojet jauno "AirClean" gaisa izplūdes filtru.

Ja vēlaties turpmāk izmantot "Air-Clean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" vai "HEPA AirClean 50" gaisa izplūdes filtru, noteikti ievērojiet nodalā "Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu" sniegtos norādījumus.

- Aizveriet filtra režģi.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku.

### Kā nomainīt "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" un "HEPA AirClean 50" gaisa izplūdes filtru? (43. un 44. att.)

Nemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- Paceliet gaisa izplūdes filtru uz augšu un izņemiet no putekļu sūcēja.
- Precīzi ievietojet jauno gaisa izplūdes filtru un nospiediet uz leju.
- Ja izmantojat c), d) vai e) gaisa izplūdes filtru, nospiediet gaisa izplūdes filtra maiņas indikatoru "Time-strip®" (15. att.).

Pēc aptuveni 10–15 sekundēm abu minēto gaisa izplūdes filtru displeja kreisajā malā būs redzama šaura sarkana līnija (16. att.).

Ja vēlaties turpmāk izmantot "Air-Clean" gaisa izplūdes filtru, noteikti ievērojiet nodaļā "Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu" sniegtos norādījumus.

■ Aizveriet putekļu nodalījuma vāku.

### **Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu (12. att.)**

Atkarībā no modeļa sērijveida aprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem gaisa izplūdes filtriem.

- a) "AirClean"
- b) "AirClean Plus 50" (gaiši zils)
- c) "Silence AirClean 50" (pelēks)
- d) "Active AirClean 50" (melns)
- e) "HEPA AirClean 50" (balts)

Nemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

### **Pārejot uz cita veida filtru, ievērojiet turpmāk minētos noteikumus.**

1. Ja maināt a) gaisa izplūdes filtru ar b), c), d) vai e) gaisa izplūdes filtru, izņemiet arī filtru režģi un tā vietā ievietojiet attiecīgo jauno filtru.

Turklāt, ja izmantojat c), d) vai e) gaisa izplūdes filtru, jāaktivē gaisa izplūdes filtra maiņas indikators "Time-strip®" (15. att.).

2. Ja b), c), d) vai e) gaisa izplūdes filtra vietā turpmāk vēlaties lietot a) gaisa izplūdes filtru, noteikti ievietojiet to filtra režģi\* (42. att.).

\*Filtra režģis – skatīt nodaļu "Papildu piederumi".

### **Apkopes indikators ar atiestatīšanas taustiņu (45. att.)**

Daži modeļi ir aprīkoti ar apkopes indikatoru.

Indikators iedegas aptuveni pēc 50 darba stundām, kas atbilst viena gada darbības ilgumam, ja putekļu sūcējs tiek lietots vidēji intensīvi. Tad nepieciešams pārbaudīt dzinēja aizsardzības filtra un gaisa izplūdes filtra netīrības pakāpi.

Pēc katras šo daļu mainas indikators jāievieto atpakaļ. Šim nolūkam putekļu sūcējam jābūt ieslēgtam.

■ Nospiediet atiestatīšanas taustiņu.

Apkopes indikatora rādījums nodziest un atjaunojas indikatora sākotnējais rādījums.

Indikatora atiestatīšana notiek tikai tad, ja atiestatīšanas taustiņu nospiež pēc rādījuma iedegšanās, nevis starplaikā.

### **Kad jāmaina radiovadības roktura baterija?**

Aptuveni ik pēc 18 mēnešiem. Šim nolūkam sagatavojiet vienu 3 V bateriju (pogveida baterija CR 2032).

Putekļsūcēju var lietot arī tad, ja baterija ir izlādējusies vai nav ievietota.

- Šādā gadījumā ieslēdziet puteklsūcēju ar kājas slēdzi ieslēgšanai/izslēgšanai ①. Puteklsūcēja gaidīšanas režīma indikatora lampiņa ⚡ iedegas dzeltenā krāsā.
- Nospiediet puteklsūcēja restartēšanas taustiņu.

Puteklsūcēju var turpināt lietot, taču tikai ar maksimālo sūkšanas jaudu.

#### **Kā nomainīt radiovadības roktura bateriju? (46. att.)**

- Izskrūvējiet ar krustiņa skrūvgriezi baterijas nodalījuma vāciņa stiprinājuma skrūvi un noņemiet vāciņu.
- Nomainiet bateriju ar jaunu. Ievērojiet polaritāti.
- Uzlieciet atpakaļ vāciņu un ieskrūvējiet stiprinājuma skrūvi.
- Izlietoto bateriju nododiet izlietoto bateriju savākšanas punktā.

#### **Kad jāmaina baterijas rokturim ar gaismas diožu apgaismojumu?**

Nomainiet baterijas, ja nepieciešams. Sagatavojiet trīs 1,5 V (AAA tipa) baterijas.

#### **Kā nomainīt baterijas rokturim ar gaismas diožu apgaismojumu? (10. un 11. att.)**

- ① Izskrūvējiet bateriju nodalījuma vāciņa stiprinājuma skrūvi.
- ② Nospiediet un izņemiet abas atbloķēšanas plāksnītes vāciņa sānos.
- ③ Izņemiet bateriju turētāju un ievietojet tajā trīs komplektā iekļautās baterijas. Pievērsiet uzmanību polaritātei.

- ④ Ievietojiet bateriju turētāju atpakaļ. Lai pareizi ievietotu bateriju turētāju, bateriju nodalījumā un uz bateriju turētāja ir bultiņas, kurām jābūt vērstām vienā virzienā.
- ⑤ Uzlieciet atpakaļ vāciņu un ieskrūvējiet stiprinājuma skrūvi.

#### **Kad jāmaina pavedienu pacēlāji?**

(nav iespējams modeļiem ar grīdas birsti "EcoTeQ Plus")

Pavedienu pacēlāji, kas atrodas pie grīdas uzkopšanas uzgaļa iesūkšanas atverēm, ir maināmi. Tas ir jādara, kad to sari ir nodiluši.

#### **Kā nomainīt pavedienu pacēlājus? (47. att.)**

- Izceliet pavedienu pacēlājus no stiprinājuma rievas, piemēram, ar plakano skrūvgriezi.
- Nomainiet pavedienu pacēlājus ar jauniem.

#### **"AllTeQ" grīdas uzkopšanas uzgaļa skrituļa tīrišana (48. att.)**

Ja nepieciešams, notīriet grīdas uzkopšanas uzgaļa skrituli.

- ① Ar monētu atbloķējiet skrituļa asi (bajonetaizslēgu).
  - ② Izspiediet un izņemiet skrituļa asi.
  - ③ Izņemiet skrituli.
- Pēc tam noņemiet aptinušos diegus un matus, ielieciet skrituli atpakaļ vietā un fiksējiet tā asi.

Rezerves dalas var iegādāties pie "Miele" specializētā tirgotāja vai "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā.

## Apkope

⚠ Pirms katras putekļsūcēja tīrišanas reizes izslēdziet to un izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

### Putekļsūcējs un tā piederumi

Putekļsūcēju un visus tā plastmasas piederumus var tīrīt ar tirdzniecībā pieejamajiem plastmasas tīrišanas līdzekļiem.

⚠ Nelietojiet abrazīvus tīrišanas līdzekļus, stikla tīrišanas līdzekļus un universālos tīrišanas līdzekļus, kā arī kopšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir ella!

### Putekļu nodalījums

Putekļu nodalījumu nepieciešamības gadījumā var iztīrīt ar otru putekļsūcēju, ja tāds ir pieejams, vai vienkārši ar **sau-su** drānu vai putekļu slotiņu.

⚠ Nekad nemērciet putekļsūcēju ūdeni! Mitruma iekļūšana putekļsūcējā var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

## Problēmu novēršana

Lielāko daļu traucējumu un klūdu, kas var rasties ikdienas lietošanas laikā, varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāvēršas klientu apkalpošanas dienestā.

Turpmākajās tabulās ir sniegti ieteikumi, kā konstatēt un novērst traucējuma vai klūdas cēloni.

Problēma	Cēlonis un novēršana
<b>Puteklsūcējs tiek automātiski izslēgts.</b> <b>Dažu modeļu puteklsūcējiem papildus deg termiskās aizsardzības indikatora lampiņa </b>	<p>Temperatūras ierobežotājs izslēdz puteklsūcēju, ja tas pārmērigi sasilst. Šāds traucējums var rasties, piemēram, ja tiek aizsprostoti sūkšanas ceļi vai piepildās putekļu maiss, vai arī tiek aizsprostotas putekļu maisa gaisa caurlaides poras, ja tiek sūkti smalki putekļi. Tāpat šo traucējumu var izraisīt ļoti netīrs motora aizsardzības filtrs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izslēdziet puteklsūcēju (nospiežot kājas slēdzi ie-slēgšanai/izslēgšanai ①) un atvienojiet kontakt-dakšu no kontaktligzdas.</li> </ul> <p>Pēc traucējuma cēloņa likvidēšanas un aptuveni 20–30 minūšu ilgas atdzišanas puteklsūcēju var ieslēgt un turpināt lietot.</p>

## Tehniskie dati

(modeļiem ar radiovadības rokturi)

Frekvenču diapazons 433,05–434,79 MHz

Maksimālā raidīšanas jauda < 10 µW

## Atbilstības deklarācija

Ar šo "Miele" apliecina, ka šis grīdas putekļu sūcējs atbilst Direktīvai Nr. 2014/53/ES.

ES Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādās tīmekļa vietnēs:

- "Produkti", "Lejupielāde" tīmekļa vietnē [www.miele.lv](http://www.miele.lv);
- "Serviss", "Informācijas pieprasījums", "Lietošanas instrukcijas" tīmekļa vietnē [www.miele.lv/majsaimnieciba/informacijas-pieprasijums-385.htm](http://www.miele.lv/majsaimnieciba/informacijas-pieprasijums-385.htm), norādot produkta nosaukumu vai ražojuma numuru.

## Klientu apkalpošanas dienests

### Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

Traucējumu gadījumā, kurus nevarat novērst patstāvīgi, sazinieties ar savu "Miele" specializēto tirgotāju vai "Miele" Klientu apkalpošanas dienestu.

"Miele" Klientu apkalpošanas dienesta tālruņa numurs ir norādīts uzņēmuma mājaslapā [www.miele.lv](http://www.miele.lv).

### Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju par garantijas nosacījumiem jūsu valstī varat saņemt "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā.

## Papildu piederumi

Viens vai vairāki no turpmāk minētajiem piederumiem jau ir iekļauti dažu modeļu standarta aprīkojumā.

Ievērojiet konkrētā grīdas seguma rāzotāja sniegtos tīrišanas un kopšanas norādījumus.

Šos un vēl daudzus citus interesantus produktus iespējams iegādāties "Miele" interneta veikalā, "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā un pie "Miele" specializētā tirgotāja.

### Grīdas uzkopšanas uzgaļi/birstes

#### Grīdas birste "AllergoTeQ" (SBDH 285-3)

Visu veidu grīdas segumu higiēniskai tīrišanai ikdienā. Uzkopšanas laikā tīrišanas progress tiek attēlots krāsu displejā (luksforam līdzīgs indikators).

#### "TurboTeQ" turbobirste (STB 305-3)

Šķiedru un matu savākšanai no ūssķiedru tekstilmateriāla grīdas segumiem.

#### Grīdas uzkopšanas birste "Hardfloor Twister" ar grozāmu šarnīru (SBB 300-3)

Līdzenu cieto grīdas segumu un nelielu nišu tīrišanai.

#### Grīdas birste "Parquet Twister" ar grozāmu šarnīru (SBB 300-3)

Ar dabīgiem sariem, piemērota līdzenu cieto grīdas segumu un nelielu nišu tīrišanai.

#### Grīdas birste "Parquet Twister XL" ar grozāmu šarnīru (SBB 400-3)

Ar dabīgiem sariem, piemērota ātrai liejas platības līdzenu cieto grīdas segumu un nelielu nišu tīrišanai.

### Citi piederumi

#### Piederumu soma "MicroSet" (SMC 20)

Piederumi nelielu priekšmetu un grūti pieejamu vietu, piemēram, stereo iekārtu, klaviatūru un maketu, tīrišanai.

#### "Turbo XS" rokas turbobirste (STB 20) / "Turbo Mini" rokas turbobirste (STB 101)

Mīksto mēbeļu, matraču vai automobiļu sēdekļu tīrišanai un sūkšanai.

#### Universālā birste (SUB 20)

Grāmatu, plauktu un līdzīgu virsmu kopšanai.

## **Lameļu/radiatoru tīrišanas birste (SHB 30)**

Putekļu izsūkšanai no radiatoriem, šauriem plauktiem un salaidumiem.

## **Matraču tīrišanas uzgalis (SMD 10)**

Ērtai matraču, mīksto mēbeļu virsmu un mēbeļu šuvju tīrišanai.

## **Salaiduma vietu tīrišanas uzgalis, 300 mm (SFD 10)**

Īpaši garš salaidumu tīrišanas uzgalis locījuma vietu, spraugu un stūru tīrišanai.

## **Salaiduma vietu tīrišanas uzgalis, 560 mm (SFD 20)**

Lokans šuvju tīrišanas uzgalis grūti pieejamu vietu uzkopšanai.

## **Uzgalis mīksto mēbeļu tīrišanai, 190 mm (SPD 10)**

Īpaši plats uzgalis mīksto mēbeļu, matraču un spilvenu tīrišanai.

## **Lokans šķūtenes pagarinājums (SFS 20)**

(nav izmantojams modeļiem ar "Eco Comfort" rokturi)

Iesūkšanas šķūtenes pagarināšanai par aptuveni 1,5 m.

## **Ērts rokturis ar apgaismojumu (SGC 20)**

(nav izmantojams modeļiem ar "Eco Comfort" rokturi)

Darba zonas apgaismošanai.

## **Filtri**

### **"AirClean Plus 50" gaisa izplūdes filtrs (SF-AP 50)**

Efektīvi filtrē un nodrošina īpaši tīru gaisu iekštelpās.

### **"Active AirClean 50" gaisa izplūdes filtrs (SF-AA 50)**

levērojami mazina traucējošus aromātus. Piemērots mājsaimniecībām, kurās tur mājdzīvniekus vai smēķē.

### **"HEPA AirClean 50" gaisa izplūdes filtrs (SF-HA 50)**

Efektīvi filtrē smalkus putekļus un alergēnus. Piemērots cilvēkiem ar alerģiju pret mājas putekļiem.

## **Filtra režģis**

Nepieciešams, ja "Silence AirClean 50", "AirClean Plus 50", "Active AirClean 50" vai "HEPA AirClean 50" gaisa izplūdes filtra vietā vēlaties uzstādīt "AirClean" gaisa izplūdes filtru.

## Garantijas noteikumi

Uzņēmums "Miele" Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojot, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

### I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
  - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
  - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

### II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā "Miele" kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc Klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

### III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērstī noteiktā termiņā bez maksas, salabojot vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, ceļa, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums "Miele" Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kļūst par uzņēmuma "Miele" Latvijā īpašumu.
2. Garantija neatniecas uz bojājumiem, ko uzņēmums "Miele" Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies "Miele" Latvijā Klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

### IV Garantijas ierobežojumi

Garantija neatniecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstošā lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķimikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēl tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojājumi, preci pagrūžot vai tai nokrītot, laikapstākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojājumi.
5. Ja remontu un daļu nomainī neveic uzņēmuma "Miele" apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma "Miele" oriģinālās rezerves daļas, kā arī "Miele" piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegtu apkopes un tīrišanas noteikumu neievērošana.

### V Datu drošība

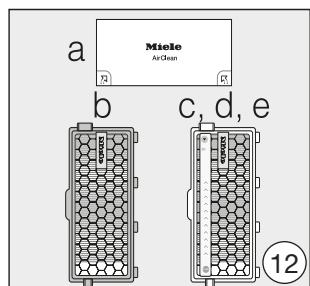
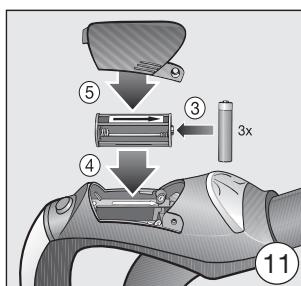
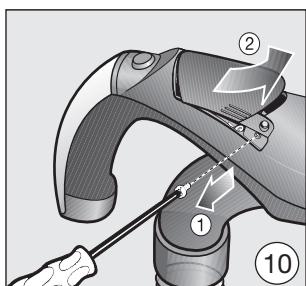
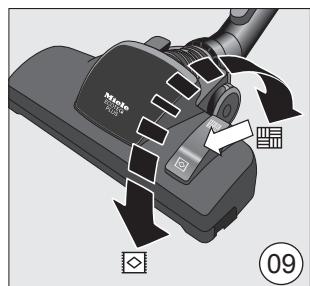
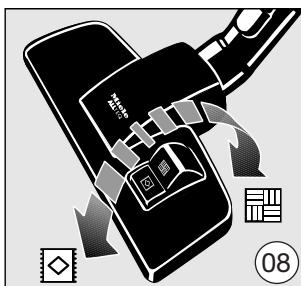
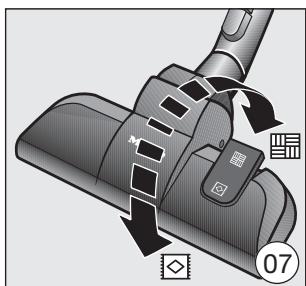
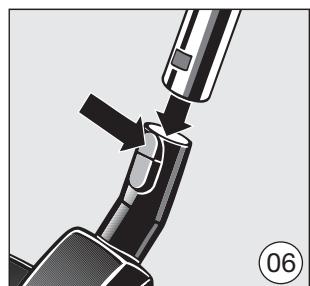
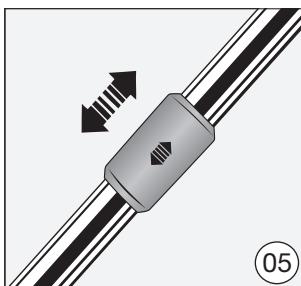
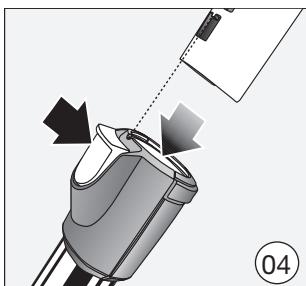
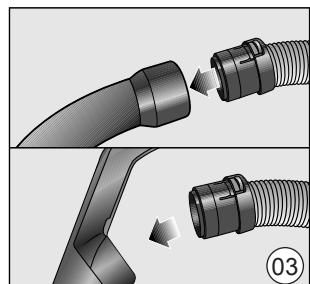
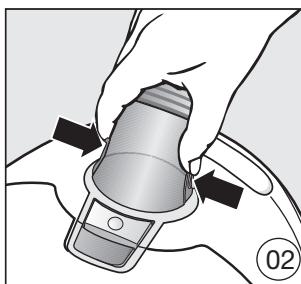
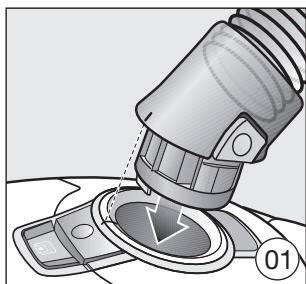
Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vajadzībām, nēmot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.

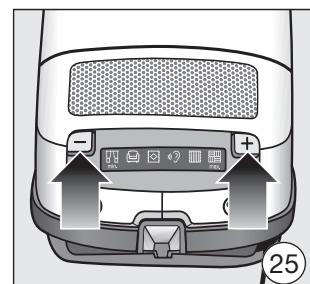
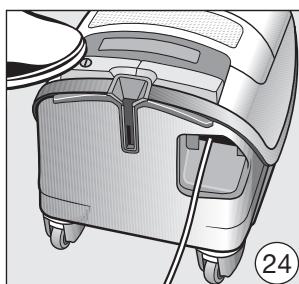
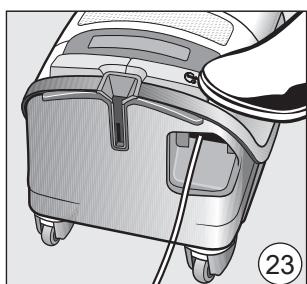
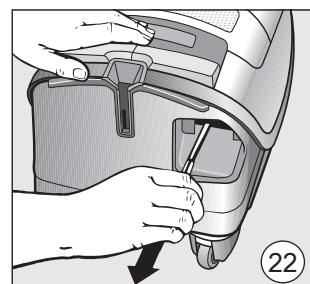
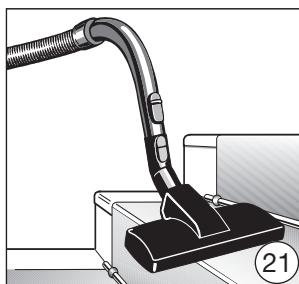
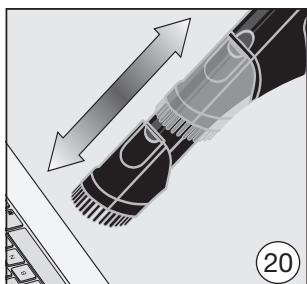
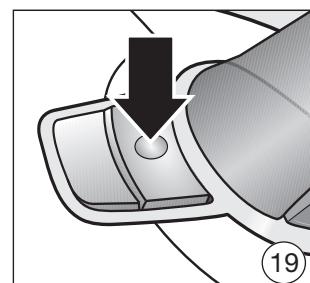
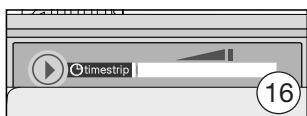
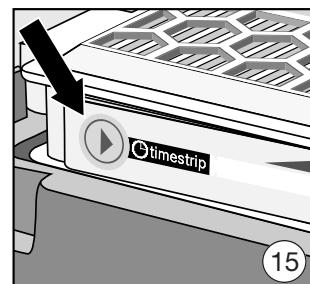
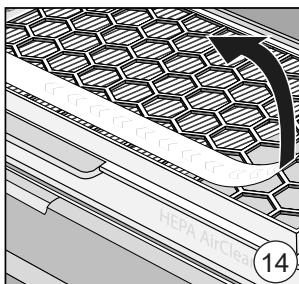
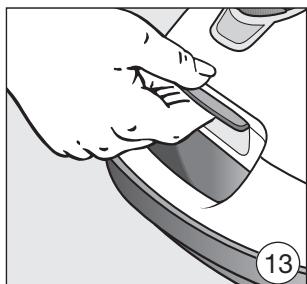


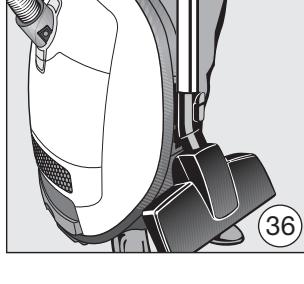
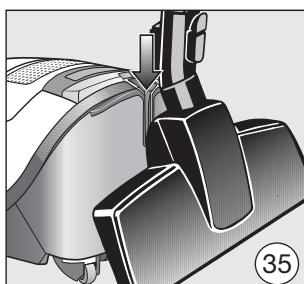
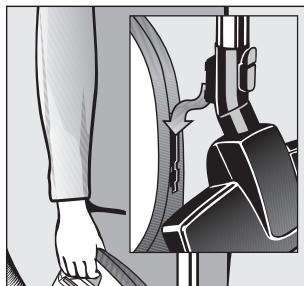
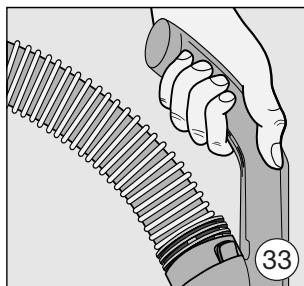
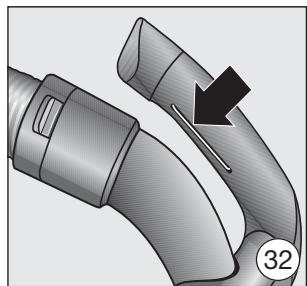
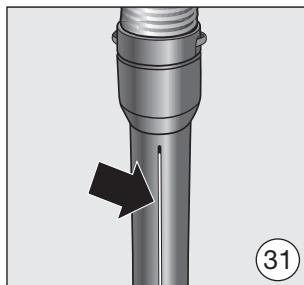
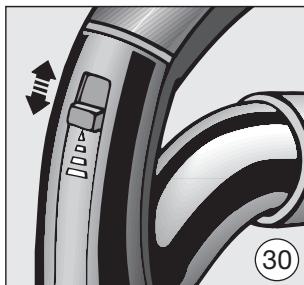
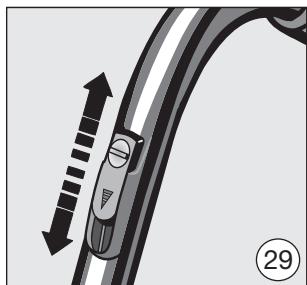
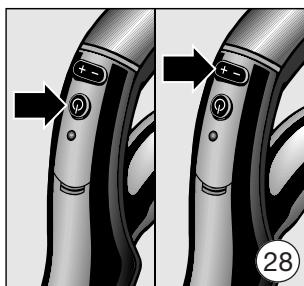
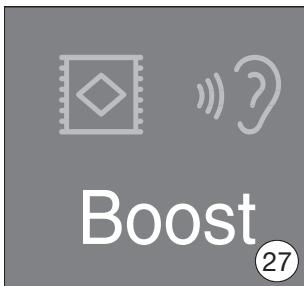
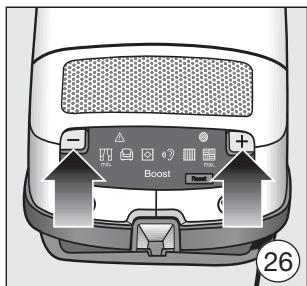


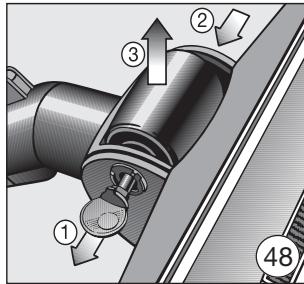
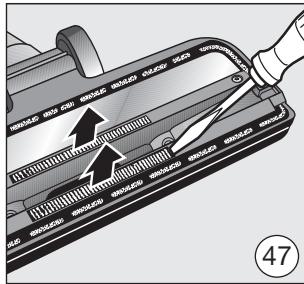
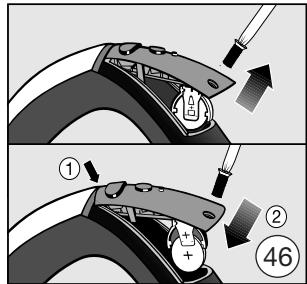
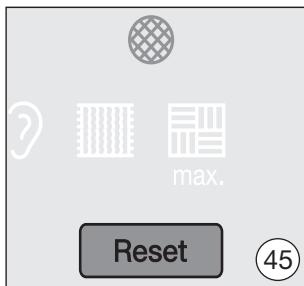
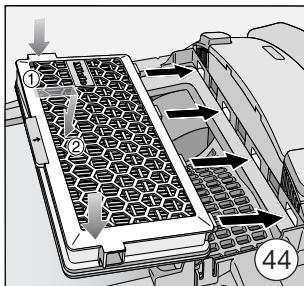
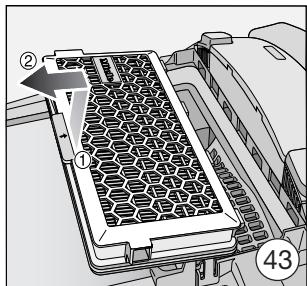
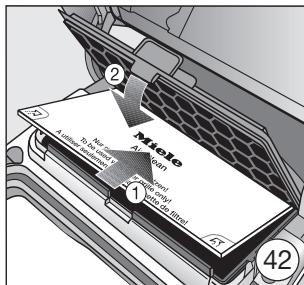
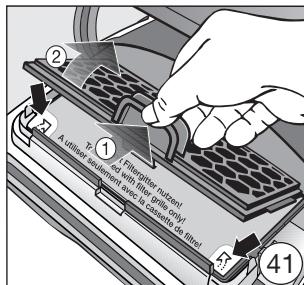
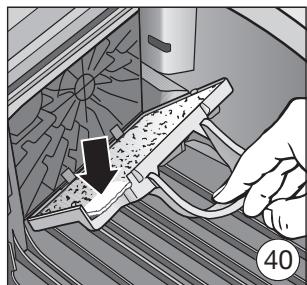
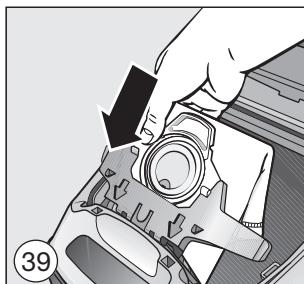
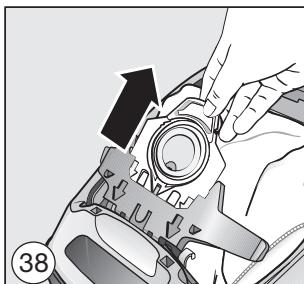
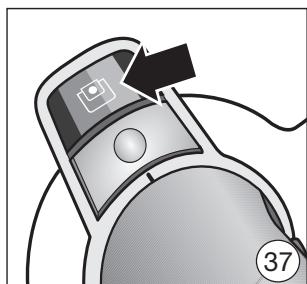












# Miele



[www.miele.ee](http://www.miele.ee)



[www.miele.lt](http://www.miele.lt)



[www.miele.lv](http://www.miele.lv)

**Saksamaa, Vokietija, Vācija:**

Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh